

# JARDIN<sup>édition</sup> reunion

actualité

## Nouveauté Run'Souche

Une rogneuse portable pour  
les terrains inaccessibles

rencontre

## Monsieur Jérôme MARTIN

Dirigeant de la SCEA Couleur Péi aux Avirons.

tendance

## Colocasia esculenta 'Pink China'

Une vivace à planter aux abords  
des bassins







# Hyper Jardin

L'ESPRIT NATURE



HYPER JARDIN SAINT PAUL



HYPERJARDIN\_REUNION

OUVERT TOUS LES JOURS - SAINT-PAUL CAMBAIE - 02 62 45 50 40



N°12 DÉCEMBRE 2023

LE MAGAZINE GRATUIT  
POUR LES AMOUREUX  
DE LA NATURE ET DE LA  
BIODIVERSITÉ

Éditeur :  
**Sarl JARDIN ÉDITION RÉUNION**  
au capital de 2000 €  
ISSN 2824-3544

Adresse siège social :  
6 rue des Cédrats  
97 411 La Plaine Saint-Paul  
**Tel : 06 92 37 96 39**  
**www.jardinreunion.re**  
**contact@jardinreunion.re**

**Directeur de la publication :**  
Baptiste COCY  
baptiste.cocy@orange.fr

**Ont collaboré à ce numéro :**  
Boris ASTOURNE, Lilian CADENET,  
Luc DANIEL, Laurent DENNEMONT,  
Yvann PAYET, Chantal VITRY, Sovann

**Correctrices**  
Carole MULLER, Camille DAUCHAT

**Photographe**  
Thomas NORMAND

**Maquettiste**  
Audrey CHALARD

**Crédit photo**  
Adobestock

**Imprimeur**  
INOPRINT 14 Rue Gustave Eiffel  
97419 La Possession

Inoprint - DL 23.12.042P  
DÉCEMBRE 2023

Retrouvez-nous sur les réseaux  
sociaux



# JARDIN<sup>réunion</sup>



## édito

Un bassin aquatique dans votre jardin vous apportera une énergie nouvelle. Source de bien-être et de plaisir, il invite à la contemplation. L'eau est un élément naturel, essentiel au jardin, source de biodiversité, indispensable pour la faune et la flore. En fonction de sa taille, votre bassin attirera les insectes et les oiseaux qui prendront plaisir à venir se rafraîchir tout au long de la journée.

La taille, la forme, l'emplacement, l'exposition, les plantes, les poissons... il va falloir vous poser les bonnes questions avant de vous lancer dans la construction de votre bassin aquatique afin de ne pas recommencer les travaux plusieurs fois.

Que votre bassin soit plutôt naturel ou moderne, il apportera une plus value à votre espace de vie extérieur, et surtout, des moments de sérénité qui n'ont pas de prix.

**Il est temps d'écouter les petits clapotis de l'eau,  
alors : tous au jardin !**

**Baptiste COCY**  
Directeur de publication

**RUN'  
SOUCHE**

Le Rognage de Souche,  
une méthode mécanique pour un terrain sain

RAPIDE

EFFICACE

ECONOMIQUE

ECOLOGIQUE

UNE SOUCHE, UNE RACINE VOUS GÊNE ?

0692 40 77 38  
contact@runsouche.re

www.runsouche.re



# SOMMAIRE

## fleurs de saison

06 • 07

## actualité

08 • 21

## découverte

### 22 • Exposition bonsaï à la pépinière Multiplantes au Tampon 17<sup>e</sup>

Retour en images

### 26 • Rencontre de Monsieur Jérôme MARTIN

Dirigeant de la SCEA Couleur Péi aux Avirons

### 32 • Univers Aquatique

Des experts au service de passionnés



## nature réunion

### 36 • Plante à découvrir Papyrus et compagnie

Bienvenue chez les *Cyperus*

### 42 • Le Bananier,

une herbe géante des régions tropicales humides

### 46 • Aromathérapie Les hydrolats et / ou eaux florales

### 50 • Les conseils de Boris Prêle

*Equisetum ramosissimum*



## tendance

### 52 • Colocasia « pink china »

Une vivace à planter aux abords des bassins

### 60 • Voyage vers votre jardin aquatique

Publireportage

### 68 • Des bassins de passionnés à La Réunion

### 72 • Bambou & Carpes koï

Deux éléments indissociables et symboliques du jardin japonais

## zéro déchet

### 74 • Chronique d'un jardinier composteur

## shopping

♦ 78 ♦







# Nature & Nuit

*protegez la nature dans la nuit*

*Une charte pour un éclairage raisonné*







# La rose de porcelaine, la rose luxuriante



Cette plante tropicale originaire d'Indonésie, de son nom botanique *Etlingera eliator*, est de la famille des zingibéraceae. En réalité, elle est une proche cousine du gingembre et n'a absolument rien à voir avec le rosier commun. Si elle est très connue en fleur coupée, car on la retrouve souvent sur nos marchés locaux et dans les bouquets, on ne sait pas forcément à quoi ressemble la plante dans son ensemble. Alors suivez-moi au travers de cet article pour en découvrir toutes les particularités !

## La fleur tropicale emblématique du bouquet exotique

La rose de porcelaine pousse grâce à son rhizome (sorte de tubercule) qui, dans le sol, lui permet de produire des racines et de multiples tiges montant jusqu'à 2 ou 3 mètres environ. Sur ses tiges relativement fines poussent de larges et longues feuilles plates et de teinte vert foncé. L'ensemble du feuillage est peu dense et relativement aéré. Ses fleurs sont assez grosses - entre 6 à 12 cm -, de

couleur rouge, rose et parfois blanche. Elles poussent au bout d'une tige de 40 à 60 cm de long, ce qui leur donne une forme atypique de torche. Les qualités esthétiques évidentes de la rose de porcelaine rendent son identification immédiate en fleur exotique, sa bonne tenue dans l'eau en fait une fleur recherchée dans la bouquetterie.





## Les conseils de plantation pour la rose de porcelaine

### Pour commencer, où planter sa rose de porcelaine ?

À La Réunion, le climat du littoral jusqu'aux mi-pentes lui ira parfaitement et elle poussera facilement, à la condition qu'elle soit plantée dans un sol assez lourd et humide.

En effet, c'est la plante exotique par excellence qui aime avoir les pieds au frais ! Donc n'hésitez pas à la positionner près d'un bassin ou de zones humides (par exemple une descente d'eau de votre toiture) et, si possible, protégez-la du vent.

Par ailleurs, comme elle ne perd pas ses feuilles, elle sera une alliée pour créer un ombrage à votre point d'eau, souvent nécessaire à un bon équilibre biologique, tout en évitant sa surchauffe.

### Quels points de vigilance ?

En premier lieu, il faut prévoir suffisamment de place pour son développement, car la rose de porcelaine va s'étoffer de plus en plus avec une multitude nouveaux rejets. Ses bourgeons floraux ont la particularité, contrairement aux autres plantes tropicales telles que les Alpinia et les Heliconia, de pousser directement depuis le sol.

Vous l'aurez compris : le choix de son emplacement est primordial pour avoir une plante épanouie qui conditionnera la production de jolies fleurs.



### Et les avantages ?

C'est une plante qui se multiplie principalement par division de touffes, et qui a une croissance assez rapide. Vous pourrez donc avoir des fleurs dans l'année suivant sa plantation.



### Mon coup de cœur !

La rose de porcelaine est connue de tous dans les bouquets exotiques, mais est assez peu plantée dans les jardins. Quel dommage ! Elle mériterait largement d'être plus présente auprès des maisons, pour accentuer leur caractère grâce à des couleurs élégantes et un port altier ! Plante de taille intermédiaire entre l'arbre et l'arbuste, elle donne un vrai esprit tropical et peut facilement s'associer avec d'autres végétaux. Véritable coup de cœur dans mon jardin créole, ces fleurs remarquables agrémentent la palette du paysagiste et en façonnent délicatement la composition végétale. Charme et grâce assurés !

Comme toujours, pour tout conseil, n'hésitez pas à vous adresser à votre jardinerie qui vous accompagnera dans vos choix de plantations.

### Les conseils d'entretien

En termes d'entretien, vous n'aurez pas grand-chose à faire si vous habitez dans les zones les plus humides de La Réunion. Prévoyez simplement un apport en compost en surface de temps à autre, car c'est une plante qui a besoin de matière organique. De plus, cela lui permettra de garder le sol encore plus frais, ce qu'elle préfère. À l'inverse, dans les zones sèches avec un sol moins profond, vous l'aurez compris : il faudra l'arroser assez régulièrement.

Enfin, comme pour l'entretien de la plupart des plantes qui poussent en touffes, il faudra prévoir occasionnellement de rabattre complètement celles-ci pour leur permettre de se renouveler et de rajeunir la souche. Pas de panique ! Aussi surprenante et contre-intuitive que cette opération puisse paraître, il n'y a aucun risque pour la reprise de votre rose de porcelaine !





## Florilèges – Un mur végétal exceptionnel!



Chaque année, les équipes du service Environnement de la ville du Tampon doivent faire preuve de créativité et de maîtrise technique pour proposer aux visiteurs des réalisations végétales impressionnantes qui marquent les esprits.

Cette année, le pari a été relevé avec brio en réalisant un mur végétal exceptionnel. Les agents ont exprimé tout leur savoir-faire en créant une fresque végétale avec l'utilisation de 12 variétés de végétaux sélectionnés avec soin et pas moins de 19 000 plantes.

Pour réussir cet ouvrage, tous les services ont été mobilisés afin d'étudier et sélectionner les variétés de plantes et les faire pousser dans les délais impartis au sein des pépinières de la ville du Tampon. Le substrat a également été étudié afin de proposer

un mélange spécial garantissant la survie des plantes pendant toute la durée de l'événement, avec des besoins en eau très limités.

Cette création éphémère va en réalité se prolonger dans le temps, puisque toutes les plantes vont être réutilisées pour embellir les différents espaces verts de la commune : jardins, parcs et ronds-points.

Un grand bravo aux équipes du service Environnement de la ville du Tampon !



## Nouveauté Run'Souche

Une rogneuse portable pour les terrains inaccessibles

Run'Souche, société spécialisée dans les solutions de rognage sur l'île de La Réunion, s'est équipée récemment d'une nouvelle rogneuse portable permettant à l'entreprise d'intervenir désormais partout sur l'île, là où hier encore les machines ne pouvaient se rendre. En effet, grâce à cette rogneuse de souche portable, tous les particuliers peuvent désormais supprimer un arbre abîmé ou prendre la décision d'enlever un arbre invasif, même dans les espaces inaccessibles,

comme une cour d'immeuble ou au fond d'un jardin arboré. Des travaux de rognage vont également pouvoir s'opérer sur des terrains accidentés, accessibles uniquement à pieds, là où la lutte contre les espèces invasives s'intensifie.

Le rognage est la solution écologique qui assure la non-repousse, et permet la plantation immédiate d'un nouvel arbre dans un substrat de qualité. La souche de l'arbre est grignotée et transformée instantanément en copeaux qui offrent un excellent amendement organique pour enrichir les sols des espaces verts.

Le rognage est rapide, efficace et précis. Grâce à cette solution innovante, on peut supprimer des racines, sans endommager les arbres qui se trouvent autour.

Le rognage permet également de réaliser des économies importantes, tant pour les entreprises que pour les particuliers. En transformant la souche en amendement directement sur place, Run'Souche produit zéro déchet. Plus besoin de prévoir

de remblai, ni de transporter les déchets avec des camions jusqu'aux déchetteries.

Le personnel de l'entreprise Run'Souche dispose également de l'AIPR (Autorisation d'intervention à proximité des réseaux) qui lui permet d'intervenir sur le domaine public, lorsque les arbres sont plantés à côté des réseaux électriques, mais aussi chez les particuliers lorsque les racines endommagent des canalisations.

L'ONF, les collectivités, les entreprises du BTP ainsi que de plus en plus de particuliers sollicitent Run'Souche pour son expertise et son savoir-faire.

Pour plus de renseignements, contacter Run'Souche au 06 92 40 77 38 ou par mail [contact@runsouche.re](mailto:contact@runsouche.re)





## Euphorbe littoral

Connaissez-vous l'euphorbe du Gol (nom scientifique *Euphorbia goliata*) ? Cette petite plante endémique de La Réunion, très discrète, a été découverte pour la première fois au XVIII<sup>e</sup> siècle à l'embouchure de l'Étang du Gol. Véritable championne de la survie, elle ne pousse que sur des pelouses littorales où les conditions de vie sont extrêmes : fort ensoleillement, sécheresse, vents et embruns marins. Malheureusement, cette plante a payé un lourd tribut du fait de l'urbanisation du littoral. Devenue très rare en milieu naturel, on ne la retrouve plus que sur une mince bande littorale sur la commune de Saint-Pierre. Elle est considérée comme en danger critique d'extinction par l'UICN.



Pour sa conservation, le CBN-CPIE Mascarin réalise un suivi de la population d'euphorbes pour évaluer son état de santé. Chaque pied est marqué par un petit drapeau pour faciliter le travail de repérage par nos agents. Vous pouvez vous aussi nous aider dans cette mission ! Si vous observez ces drapeaux en vous promenant, s'il vous plaît, ne les enlevez pas ! Restez sur les sentiers afin de limiter le piétinement sur ces petites plantes discrètes ! Par cette simple attention, vous nous aidez dans la lutte contre les principales menaces pesant sur l'habitat de cette euphorbe, telles que les plantes exotiques envahissantes.



Elle bénéficie d'un Plan national d'actions (PNA) piloté par le CBN-CPIE Mascarin, en partenariat avec l'ensemble des acteurs de la conservation de la biodiversité afin de tenter de la sauver !

Ainsi, depuis 2022, le projet RESTAURALI - porté par le Conservatoire du littoral en collaboration avec le CBN-CPIE Mascarin, la DEAL de La Réunion et la CIVIS - a pour objectif sur le site de Pierrefonds d'agir pour la préservation des habitats naturels littoraux de l'euphorbe du Gol et des autres espèces végétales remarquables qu'il abrite.

Le projet RESTAURALI bénéficie du soutien financier du Conservatoire du littoral, de l'État, de la CIVIS et de Total Énergie dans le cadre d'une mesure compensatoire, et permet ainsi la mise en œuvre du PNA. Les principales actions sur le site peuvent se résumer comme suit :

- Restaurer sept hectares de zones envahies en arrachant les principales espèces végétales exotiques ;
- Canaliser l'accès du public en limitant l'accès aux zones sensibles avec l'implantation d'espèces arbustives indigènes ;
- Renforcer expérimentalement les populations de trois espèces végétales en déclin, dont la remarquable *Euphorbia goliata*.





## Concours des maisons et jardins fleuris de la ville de Petite-Île

Le concours des maisons et jardins fleuris de la ville de Petite-Île a eu lieu le 14 octobre 2023.

Les candidats étaient jugés, cette année, sur différents critères dont : l'aspect général du jardin, l'ampleur du fleurissement, la diversité des végétaux, l'harmonie visuelle et enfin le respect de l'environnement.



PETITE-ÎLE  
UNE VILLE POUR TOUS

Parmi les 8 candidats inscrits au concours, un jardin a particulièrement retenu l'attention de l'ensemble du jury : celui de Monsieur Éric GERVILLE.

À la fois minimaliste et luxuriant, le jardin de Monsieur Éric GERVILLE est une merveille !

Paillage au sol, petit pont en bois, bassin atypique, petite allée en pas japonais : rien n'est laissé au hasard par le propriétaire des lieux.

**Encore bravo !**









# 40 ans Fermes & Jardins

Le conseil est dans notre culture



## 1983-2023, Fermes & Jardins célèbre son 40<sup>e</sup> anniversaire !

Il y a maintenant 40 ans, en 1983, l'entreprise Fermes & Jardins ouvrait son premier magasin sur les hauteurs du Tampon au 14<sup>e</sup> kilomètre. Que de chemin parcouru pour cette entreprise locale qui ne compte désormais pas moins de 7 magasins répartis sur l'ensemble du territoire réunionnais !



Lorsqu'on évoque Fermes & Jardins, on comprend tout de suite le positionnement de l'enseigne qui se veut à la fois proche des agriculteurs et des passionnés de jardinage.

Au fil du temps, l'entreprise a réussi à élargir son offre pour répondre aux besoins à la fois des professionnels mais aussi des amateurs : du végétal à l'outillage, en passant par le mobilier, les piscines et spas jusqu'à l'animalerie, vous trouverez de tout chez Fermes & Jardins.

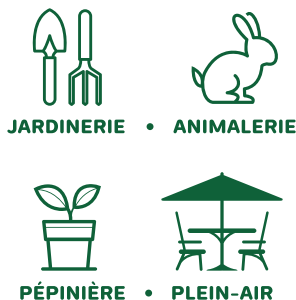
Depuis le départ, les valeurs de l'entreprise restent inchangées :

**passion, territoire, proximité et conseil.**

Et en effet, on le ressent dès qu'on entre dans l'un des magasins Fermes & Jardins. Les équipes sont souriantes, à l'écoute de vos besoins et très professionnelles, comme nous l'explique Gilles Dijoux, Responsable du magasin de Sainte-Clotilde : « Chez Fermes & Jardins, nous sommes spécialistes et passionnés. Nous avons la connaissance des spécificités de notre Territoire : La Réunion avec ses micro-climats, son sol, ses altitudes... Nos équipes en magasin sont toujours prêtes à accompagner et conseiller nos clients pour transmettre la passion de la terre et du jardin. »

Les engagements de l'entreprise sont forts et tendent à répondre aux besoins des Réunionnais ! Les collaborateurs de chaque rayon bénéficient de formations pour acquérir encore plus de savoir et de

connaissances dans leur domaine d'expertise, et ainsi pouvoir offrir un accompagnement et des conseils techniques précis à la hauteur des attentes des clients d'aujourd'hui et de demain.



En 40 ans, l'entreprise est devenue leader à La Réunion et s'est imposée comme l'enseigne de référence pour toutes les personnes qui aiment l'univers du jardin. Fermes & Jardins, c'est sans aucun doute le spécialiste du jardin à La Réunion !





## Le magasin de Saint-Louis fait peau neuve !

En cette fin d'année, le plus grand magasin Fermes & Jardins de l'île à Saint-Louis s'agrandit pour proposer aux clients près de 500 mètres carrés de magasin supplémentaires. Très bientôt, les clients pourront avoir encore plus de choix, encore plus de pots et poteries, un espace mobilier pour les aménagements de terrasses et jardin et une meilleure lisibilité des articles en rayon.

**Plus de modernité, plus d'espace, plus de confort, pour plus de plaisir.**



**40** ans **Fermes & Jardins**

Le conseil est dans notre culture

Découvrez nos 7 magasins sur toute l'île :

**LE TAMPON 600**

02 62 27 05 09  
19, rue du Dr H. Roussel

**LE TAMPON 14<sup>ÈME</sup>**

02 62 27 05 49  
211, rue Pompidou

**SAINT-JOSEPH**

02 62 56 46 47  
27, rue Raphaël Babet

**SAINTE-CLOTILDE**

02 62 29 19 56  
87, av. Stanislas Gimart

**SAINT-LOUIS  
ZAC BEL AIR**

02 62 26 21 20  
42, av. de la Résistance

**SAINT-PAUL  
CC SAVANNA**

02 62 91 08 92  
56, rue du Kovil

**SAINT-ANDRÉ  
ZAC COCOTERAIE**

02 62 58 02 29  
120, ch. Pente Sassy





**40** ans **Fermes & Jardins**



POUR MON JARDIN, JE CHOISIS

~~UN~~ SPÉCIALISTE

**LE**

JARDINERIE-ANIMALERIE  
**N°1**  
DE LA RÉUNION\*

\*Base CA magasins de distribution



## Objectif paysage

L'association des paysagistes concepteurs de La Réunion est sur le devant de la scène.

Depuis un certain nombre d'années, nous observons une montée en puissance des enjeux environnementaux. Les attentes sociétales évoluent ainsi que la réglementation en matière d'environnement. Les notions de « ville durable » et « ville nature » font dorénavant partie du paysage.

Les paysagistes concepteurs ont désormais un rôle important à jouer et influent de manière significative sur les politiques d'aménagement du territoire. Leur métier consiste à concevoir et mettre en œuvre des projets d'aménagements paysagers en veillant au respect des conditions demandées en termes de gestion écologique et de développement durable.

### Le paysagiste concepteur, un professionnel au service des décideurs de l'aménagement

Dans un premier temps, le paysagiste concepteur doit analyser, comprendre les besoins et les enjeux des sites concernés. Réaliser des relevés topographiques, analyser les sols puis définir et présenter des projets d'aménagements en y apportant son expertise technique. Dans un second temps, le paysagiste concepteur s'occupe de la partie opérationnelle du projet en réalisant des plans et détails techniques permettant le chiffrage et la réalisation des aménagements. Les travaux concernent principalement les terrassements, les sols, le mobilier et petites maçonneries, les plantations et l'arrosage. Le paysagiste concepteur participe ensuite au suivi des travaux en veillant à la conformité technique et à la qualité de mise en œuvre des réalisations. Enfin, il réceptionne les travaux pour le compte du maître d'ouvrage.



Cœur de ville. © Leu



Jeux d'eau et parc arboré au front de mer de Saint-Paul. © Atelier Racines



Haie vive devant une varangue en bois. © Atelier Racines





Piscine spa vitalisée par la Fleur de vie réalisée en mosaïque. © Atelier Racines

Les professionnels à La Réunion se sont regroupés au sein de l'association Objectif Paysage dans le but de promouvoir, représenter et défendre leur métier, mais aussi de formuler des conseils et donner leurs avis dans le domaine du paysage, de l'environnement et du cadre de vie auprès des différents acteurs qui conçoivent nos villes.

Ainsi, Objectif Paysage entreprend chaque année de nombreuses actions dans le but d'accompagner les collectivités et les institutions dans la prise de décision en matière de paysage public. On peut noter notamment :

- La participation d'Objectif Paysage à des réunions de travail organisées par le Parc National de La Réunion sur la Valeur Universelle Exceptionnelle (VUE) du bien UNESCO,
- L'accompagnement de la ville de Saint-Denis sur sa volonté d'entreprendre des plantations et de prendre soin de la nature en ville,
- La création d'un guide sur la végétalisation des cours d'école des Bas de La Réunion en partenariat avec le CAUE en 2021,
- L'animation d'un atelier sur la durabilité des projets de plantation en partenariat avec l'UNEP et le CBNM,
- L'aide au recensement des arbres remarquables de La Réunion porté par le CAUE dans le but de compléter l'inventaire,
- Ou encore le recensement des végétaux utilisés par les pépinières et paysagistes dans le cadre de leur projet d'aménagement paysager.



Espace jacuzzi protégé par un claustra réalisé sur mesure et support de lianes. © Atelier Racines



Massif végétal bordant la plage d'Aquanor à Saint Denis. © Zone Up





Cœur de ville. © Leu

## Le fascicule 35, une nouvelle réglementation en vigueur pour des projets durables

Depuis le 15 octobre 2021, le fascicule 35 présente une nouvelle réglementation pour contribuer à rendre le paysage encore plus vertueux et à lui donner un rôle clé dans la préservation de la biodiversité, dans la lutte contre les îlots de chaleur et dans l'objectif de zéro artificialisation des sols. Ces nouvelles normes doivent permettre de concevoir et de réaliser des projets plus durables constituant une réponse opérationnelle à des enjeux et à une ambition politique et écologique élevées. Le cadre qu'il propose et ses prescriptions sont garants de la durabilité et de la pérennité des aménagements paysagers.

Ce fascicule 35 est en réalité un guide pour que tout le monde prenne conscience des changements climatiques, des sécheresses répétitives avec un seul mot d'ordre : la durabilité.

Les maîtres d'ouvrages, qui portent et financent les projets, vont devoir intégrer ces nouvelles normes en prenant en compte les nouveaux enjeux environnementaux (réduction de l'usage des produits phytosanitaires, préservation des sols, gestion de l'eau...).

De nombreux thèmes sont ainsi abordés : valorisation des sols existants après analyse du substrat, respect de la biodiversité, actions durables par la sélection de plantes adaptées au climat et suivi de méthodes de gestion écologiques.

Au sein du fascicule, la mission d'entretien est également plus valorisée afin de pérenniser les réalisations qui, on le rappelle, sont effectuées avec du vivant. Le fascicule 35 recommande également que les travaux de finalisation s'inscrivent dans une durée de 2 ans minimum, car c'est le délai minimum pour assurer la pérennité des plantations et en assurer l'entretien.

Objectif Paysage et les paysagistes concepteurs de La Réunion mettent tout en œuvre pour offrir aux Réunionnais un nouveau paysage urbain, plus vert, plus sain, plus écologique où les végétaux ont une place essentielle. Les paysagistes concepteurs sont des acteurs incontournables de la fabrication de la ville et des territoires de demain.

Leurs échelles d'interventions s'étendent du jardin au territoire et comprennent : les espaces publics, les grandes infrastructures, les espaces naturels, culturels et ruraux et nos écoles.

Ainsi, nos enfants pourront bientôt remonter sur les arbres et se protéger naturellement du soleil au sein des cours d'école. De nombreux projets à l'étranger vont en ce sens pour lutter contre les changements climatiques et redonner aux nouvelles générations un environnement où le bien-être et la santé des enfants sont la priorité. La végétalisation des lieux de vie contribue à l'épanouissement personnel, au développement moteur, psychologique et social de nos enfants. Il était donc urgent d'agir !



Sociétés de paysage  
qui œuvrent auprès des  
particuliers :

Camille BODIN,  
Lotus Paysage

Caroline TOURRIOL  
Atelier Racines

Marthe BOULLENGER

Jérôme LEMEZ,  
Uni Vert Durable



Musée Stella. © Zone Up

## La liste LOVE pour des plantes qu'on aime !

Derrière cet acronyme pour « Liste Optimisée des Végétaux de La Réunion » se cache une initiative du cabinet de conseil KLORYS, lauréat d'un appel à projet de l'Office Français de la Biodiversité en 2022.

Cette liste regroupera à terme mille végétaux, les plus communément utilisés dans les aménagements paysagers à La Réunion, exotiques ou indigènes. À destination principalement des professionnels du secteur (concepteurs, pépiniéristes, entreprises d'espaces verts), elle facilite la communication au sein de la filière. Elle compile aussi certaines informations utiles pour une meilleure connaissance de chaque espèce.

Les végétaux sont souvent « mal nommés », même par les professionnels, et les noms scientifiques sont régulièrement mal orthographiés. De plus, ces dernières années, de très fréquentes mises à jour ont rendu obsolètes certains noms scientifiques encore largement utilisés. L'utilisation des noms communs est, elle aussi, la source de nombreuses ambiguïtés. Ainsi, le Bois de Lait peut, par exemple, aussi bien évoquer une plante endémique de La Réunion et de Maurice devenue très rare, ou des euphorbes exotiques très courantes.

Une première version Smartphone est accessible en scannant le QR Code. La liste est encore en cours de développement, afin d'étoffer les informations mises à disposition des utilisateurs.

Utilisée par un nombre croissant de professionnels, cette liste contribue à une meilleure connaissance des végétaux disponibles afin de favoriser une plus grande biodiversité des aménagements paysagers.



© pictoflora - Hugo Santacreu  
Le Zévi Marron, qu'on appelle aussi Bois Blanc Rouge ou Bois de Poupart : difficile de s'y retrouver...







## L'agroforesterie en lisière des forêts : Un défi pour le développement agricole et la protection de notre biodiversité

À La Réunion, les invasions biologiques sont la première cause d'érosion de la biodiversité et de dégradation des écosystèmes indigènes. Les nombreuses zones en friche présentes autour du cœur du parc national constituent un réservoir pour les espèces exotiques envahissantes qui s'y sont installées et se diffusent vers les milieux naturels encore préservés. Le Parc national de La Réunion travaille à améliorer la connaissance de ces zones d'interfaces et accompagne la reconquête des friches et des forêts dégradées, situées en lisière des espaces naturels protégés. Différents projets et outils contribuent à cette démarche.



Plant de cacao. © Parc National de La Réunion

Un travail de caractérisation écologique des espaces de transition entre les zones agricoles et le milieu naturel est engagé et se poursuivra dans les années à venir, en lien avec le CIRAD, pour mieux comprendre les dynamiques d'invasions biologiques en cours depuis les espaces anthropisés.

Les systèmes dits agroforestiers combinent plusieurs espèces végétales, sur une même parcelle, y compris des espèces arbustives et arborées indigènes. À La Réunion, ils sont historiquement présents sous diverses formes, telles que les vergers créoles ou la vanille en sous-

bois. Et se développent avec le retour de cultures emblématiques telles que le café ou le cacao.

Aujourd'hui, ils apparaissent comme un mode de gestion intéressant pour valoriser certaines zones enclavées et délaissées, notamment dans les Hauts de l'île. Ils contribuent ainsi à réduire la pression exercée par les espèces exotiques envahissantes, et permettent de combiner innovation agronomique et valorisation des savoir-faire traditionnels.

En ce sens, le Parc National et l'ARMEFLHOR mettent en œuvre depuis 2021 le projet GAIAR, qui expérimente des modes de valorisation agroforestiers sur des terrains en friche, à proximité des forêts indigènes. Ce projet s'appuie sur la mise en place de parcelles expérimentales réparties sur l'ensemble du territoire. Avec divers types de mise en valeur (maraîchage, cultures de sous-bois, plantes médicinales, arboriculture...), ces parcelles pilotes permettent d'acquérir des références techniques, économiques et environnementales, pour accompagner la transformation de friches en systèmes agroforestiers.

## La marque engagée *Esprit parc national*

La marque *Esprit parc national*, qui soutient et promeut les activités qui respectent et valorisent les patrimoines naturels, culturels et paysagers, compte au sein de son réseau plusieurs produits issus de systèmes agroforestiers emblématiques, tels que la vanille bourbon, le café bourbon pointu ou encore les plantes indigènes médicinales...

Une façon pour le consommateur de contribuer à la gestion des espaces patrimoniaux en encourageant des producteurs impliqués dans la valorisation et la préservation de nos patrimoines.

En savoir plus :

[www.espritparcnational.com](http://www.espritparcnational.com).

*Le suivi de systèmes agroforestiers hautement diversifiés permet d'évaluer l'hypothèse d'un bénéfice réciproque pour le développement économique et la protection de la biodiversité.*



État initial : zone en friche dominée par les plantes exotiques envahissantes en lisière du parc national de la Réunion.

© Parc National de La Réunion.

## L'accompagnement des Mesures Agro-Environnementales et Climatiques

Depuis 2023 et la mise en œuvre de la nouvelle Politique Agricole Commune (PAC), des Mesures Agro-Environnementales et Climatiques (MAEC) permettent de soutenir des agriculteurs développant des systèmes de production sous couvert forestier.

Grâce à ces mesures, les systèmes agroforestiers emblématiques de La Réunion, notamment la production de vanille de sous-bois, sont accompagnés financièrement.

Plus d'une centaine d'agriculteurs ont été accompagnés cette année par le Parc National de La Réunion pour bénéficier d'aides de l'Europe, afin de valoriser l'impact positif de leurs pratiques agroforestières sur l'environnement et la biodiversité.



État final : défrichage sélectif et aménagement d'une zone de cueillette de plantes médicinales indigènes inscrites à la pharmacopée française.

© Parc National de La Réunion.





reportage



# Expo bonsaï

**Pour tous les amateurs de bonsaï, il y avait un rendez-vous à ne pas manquer les 28 et 29 octobre à la pépinière Multiplantes Tampon 17<sup>e</sup>.**

**Le Bonsaï Club Paradis et le Shima Club Bonsaï ont organisé, en partenariat avec la pépinière Multiplantes, un week-end d'exposition exceptionnel où étaient présentés dans un cadre somptueux, aménagé avec soin, quelques-uns des plus beaux bonsaïs de La Réunion.**

**À cette occasion, un jury de la Fédération Française de Bonsaï avait fait le déplacement pour faire réaliser un passage de niveau à différents membres des associations et récompenser ainsi les Réunionnais pour leur investissement dans cette discipline qui, il faut le rappeler, est un art majeur japonais issu d'un art botanique chinois ancien appelé « penjing », qui consiste à créer des paysages miniatures en pot avec des minéraux et des végétaux.**



En obtenant leur niveau 1, les passionnés peuvent désormais prétendre devenir Formateur de Club : en d'autres termes, des amateurs avertis ayant la capacité de guider les néophytes au sein d'un club.

Leur degré de maîtrise porte sur les domaines suivants : fonctionnement, culture et santé des arbres, techniques de travail sur l'arbre, esthétisme.

Ce niveau de compétence leur permet de répondre aux principales questions que se posent les amateurs débutants, de leur transmettre leurs connaissances, d'animer des ateliers et des séances de formation au sein de leur club, en s'appuyant sur l'ABC du bonsaï.





Pour obtenir leur 1<sup>er</sup> niveau, différentes épreuves étaient organisées tout au long du week-end par la Fédération, avec parmi elles : une épreuve de QCM basée sur les connaissances botaniques, de culture, de termes japonais avec pas moins de 90 questions, sachant qu'il fallait avoir un minimum de 70 bonnes réponses pour valider l'épreuve ; une épreuve pratique de ligature qui correspond à la pose d'un fil pour orienter les branches, où cette fois-ci le jury a noté la technicité et le résultat obtenu ; une épreuve d'exposition où chaque candidat devait présenter 2 arbres

en condition avec l'arbre principal et sa plante d'accompagnement « le shitakusa ». La plante d'accompagnement pouvait être une plante (fleurie), un bambou, une herbe, une fougère, une mousse... Le type et la taille de la plante d'accompagnement qui conviendra à la composition dépendront de la saison, du style du bonsaï et de beaucoup d'autres facteurs. Sans oublier les tablettes de présentation du bonsaï de différentes hauteurs, voire même l'utilisation de rondelles de troncs d'arbres, appelées « jita », le tout clairement délimité en largeur et

en profondeur (1m80 x 0m80 - 0m90) avec l'aide de bambou.

Enfin, les candidats ont dû formuler aux membres du jury un ou plusieurs projets à partir de bonsaï choisis au hasard, en expliquant le travail qu'ils pensaient réaliser en vue d'obtenir tel ou tel rendu à moyen terme.

Mais l'aventure ne s'arrête pas là pour les amateurs réunionnais ayant obtenu leur 1<sup>er</sup> niveau ! La prochaine étape sera le niveau 2, qui leur donnera le titre de formateur régional et qui leur permettra d'évoluer sur l'ensemble de la zone Océan Indien.



Parmi les bonsaïs exposés, nous avons pu observer des réalisations à partir d'Orme de Chine, de Jaboticaba, de Bois d'olive noir, de Cerisier à côtes ou encore de Genévrier ; mais la règle d'or, comme nous le précise Ludovic TOLAR, amateur et membre du Bonsaï Club Paradis : « c'est de cultiver un arbre qui pousse près de chez soi, adapté aux conditions climatiques. » En d'autres termes, n'essayez pas de cultiver un Genévrier à Saint Gilles les Bains. « À La Réunion, on a la chance d'avoir un climat adéquat qui permet d'obtenir en 4-5 ans des résultats probants. C'est une passion qui demande de la régularité. »



Le mot du Jean Marc LADAGNOUS, responsable du collège des juges et formateurs de la Fédération Française de Bonsaï.

Nous avons mis en place une série de formation et d'ateliers pendant 1 semaine à La Réunion, qui ont recueilli beaucoup de présence et beaucoup d'envie de la part des Réunionnais. Nous avons beaucoup travaillé l'harmonie générale, la présentation, la codification et pas uniquement le travail de l'arbre. Le résultat est là sous nos yeux, en exposition, et je pense que nous avons amené un vrai plus par rapport à ça. Les présentations sont de qualités très sobres, en adéquation avec les codes japonais. Par rapport au niveau de compétences, 6 personnes ont acquis le niveau 1 de formateur de Club, ce qui est une très bonne nouvelle pour La Réunion. Le travail est très prometteur et je pense que l'année prochaine ou dans les 2 ans à venir, certaines personnes pourront prétendre au niveau 2 et devenir ainsi formateur régional.

**Tous les 3<sup>e</sup> samedi du mois, le Bonsaï Club Paradis, organise un atelier de 14h à 17h au sein de la pépinière Multiplantes Tampon 17<sup>e</sup> pour apprendre, découvrir et partager autour de l'art du bonsaï. Que vous soyez novices, débutants ou « experts », vous serez le bienvenue dans l'univers du bonsaï.**

Monsieur Patrice CLAIN, président du Bonsaï Club Paradis et référent de la zone Océan Indien pour la Fédération Française de Bonsaï, nous présente les ateliers : « Nous proposons des ateliers qui se déroulent en 3 temps. Dans un premier temps, c'est une partie actualité, saisonnalité plutôt théorique pour partager ce qu'il y a à apprendre sur les arbres. On organise ensuite une petite pause qui permet à tout le monde de se rencontrer et d'échanger, entre les nouveaux et les anciens membres du club, étant donné que notre Club a maintenant une dizaine d'années. Puis on enchaîne sur le troisième temps, qui est une partie pratique très attendue par les membres du Club, où il y a un accompagnement qui est réalisé et qui permet d'obtenir des résultats concrets en repartant de l'atelier. J'invite donc chaque personne qui souhaite découvrir cet art japonais à nous rejoindre pour partager et découvrir cette passion qui nous anime ».

Pour conclure, la pépinière Multiplantes du Tampon 17<sup>e</sup> n'est pas seulement partenaire des ateliers et des expositions. C'est le lieu où il faut se rendre pour trouver et acquérir tout le matériel nécessaire à la pratique de l'art du bonsaï. Raphaël AVRIL, propriétaire des lieux, également membre du Bonsaï Club Paradis vous accueille du mardi au dimanche et saura vous donner tous les conseils nécessaires pour débiter et faire les bons choix.



A lush indoor garden featuring a waterfall cascading into a pond. The scene is filled with various green plants, including large monstera leaves at the top and ferns near the water. The water in the pond is dark and reflects the surrounding foliage. The overall atmosphere is vibrant and natural.

rencontre

# Rencontre de Monsieur Jérôme MARTIN,

dirigeant de la SCEA Couleur Pêi aux Aviron.





**Monsieur Jérôme MARTIN, est-ce que vous pouvez nous parler de votre parcours et de la création de Couleur Péi ?**

Au départ, j'ai réalisé 6 ans d'études dans le domaine aquacole en métropole, avec de nombreux stages à la fois dans l'eau de mer et dans l'eau douce. Puis j'ai eu la chance de venir faire un stage de 2 mois chez un producteur à La Réunion, Monsieur Max DYCKERHOFF, qui faisait à l'époque principalement des Tilapias et des poissons rouges et qui, aujourd'hui, fait comme vous le savez de l'esturgeon à l'Étang-Salé. Le stage s'est transformé en emploi et j'ai travaillé pendant 2 ans à ses côtés, avant de me lancer dans ma propre aventure.



Entre le moment où j'ai décidé de me mettre à mon compte et l'ouverture de Couleur Péi, il m'aura fallu 5 ans. La première étape fut de trouver un terrain adapté, c'est-à-dire à la bonne altitude, avec de l'eau et facilement accessible pour pouvoir livrer les clients. Une fois le terrain déniché, il a fallu faire toutes les démarches administratives liées au permis de construire et aux demandes d'aides, puis évidemment réaliser l'ensemble des aménagements nécessaires à la production. La SCEA Couleur Péi a donc été créée en 2006, mais n'a réellement commencé la commercialisation qu'en 2008, il y a maintenant 15 ans.



**Monsieur MARTIN, quelle est l'activité de la SCEA Couleur Péi et celle-ci a-t-elle évolué ?**

Nous sommes producteurs de poissons. Au départ, je me suis spécialisé dans l'élevage de poissons vivipares, comme les guppys, platys, xiphos et mollys, de la famille des poeciliidés, car il n'y avait que de l'importation à La Réunion. Un poisson vivipare est un poisson qui se reproduit par viviparité, c'est-à-dire en mettant au monde des alevins et non en pondant des œufs comme le font les ovipares. Aujourd'hui encore, je suis le seul producteur à La Réunion de cette catégorie de poissons. La production et la gestion des vivipares est relativement aisée, on peut produire directement en bassin. Ce sont des poissons très demandés par les particuliers et qui sont accessibles financièrement.

D'année en année, le marché de la carpe koi s'est développée à La Réunion avec de plus en plus de bassins et d'amateurs, et j'ai décidé, en tant que professionnel, de proposer aux Réunionnais des carpes koi péi, c'est-à-dire produites et élevées à La Réunion. Aujourd'hui encore, nous sommes la seule pisciculture spécialisée dans les poissons d'ornements à La Réunion.



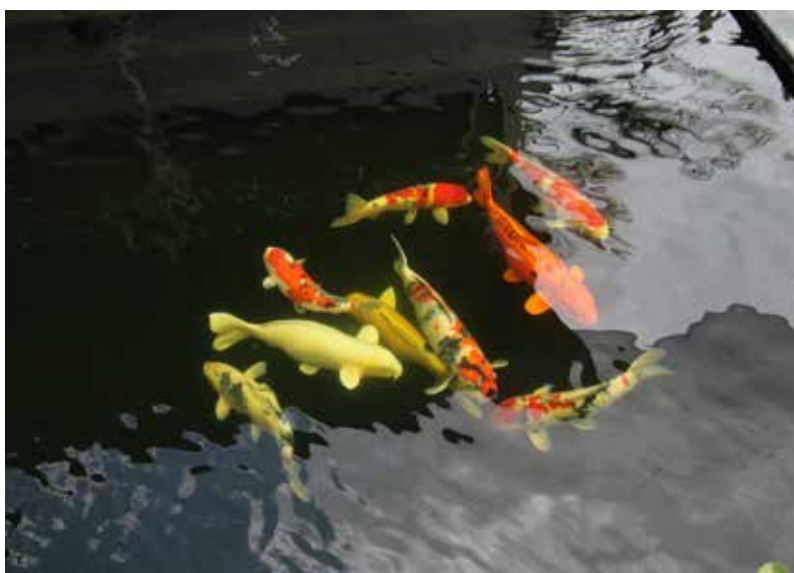


**Comment fonctionne la SCEA Couleur Péi et que proposez-vous à vos clients ?**

Aujourd'hui, nous sommes 2 dans l'entreprise. J'ai un salarié qui s'occupe principalement de la partie production et gestion sur place, et moi, en tant que gérant, je m'occupe de la partie livraison et évidemment de la partie administrative.

Avant tout, nous sommes producteurs de poissons, mais nous proposons également à nos clients un accompagnement complet dans la réalisation de leur bassin. Nous proposons une offre clé en main depuis la conception, en passant par le suivi de chantier, l'installation de la filtration adéquate, jusqu'à la mise en eau.

Nous proposons également des contrats d'entretien à nos clients avec le suivi des paramètres d'eau et le suivi des poissons pour vérifier qu'ils sont en bonne santé. Nous programmons des interventions si nécessaire car même si les systèmes de filtration sont plus simples et moins contraignants que par le passé, cela demande un suivi régulier.





**Quels sont les types de bassins que l'on retrouve le plus fréquemment à La Réunion, et quels sont les critères à prendre en compte avant de se lancer dans la réalisation ?**

Nous proposons tous les types de bassins à nos clients, en fonction de leurs souhaits, que ce soit en bache pour un effet naturel, préformé ou autres. Aujourd'hui, nous concevons principalement des bassins semi-hors sol avec une partie enterrée et une partie hors sol d'environ 60cm minimum, qui permettent d'éviter la présence de crapauds et qui apportent au bassin esthétique et modernité. La première étape consiste à déterminer l'emplacement du bassin en prenant en compte l'ensoleillement et la présence de la végétation, car ce sont 2 critères qui peuvent avoir de lourdes conséquences sur la qualité de l'eau et l'entretien du bassin. Il est également important d'anticiper la place et la taille du local technique, qui devra être accessible pour faciliter l'entretien au quotidien. La deuxième étape consiste à choisir la forme du bassin pour faciliter au mieux la circulation de l'eau et éviter ainsi les zones mortes qui nécessitent des dispositifs techniques particuliers.

La plupart des bassins que nous concevons font entre 15 et 30m<sup>3</sup>, ce qui permet d'accueillir déjà un certain nombre de carpes koi, sachant qu'on compte en moyenne 1m<sup>3</sup> par poisson. Dans un bassin de 3m<sup>3</sup>, on recommande une vingtaine de poissons pour que les poissons s'épanouissent et que le système de filtration fasse bien son travail.

**Monsieur MARTIN, pour revenir à votre premier métier, celui de producteur de poissons, pouvez-vous nous parler des étapes de production ?**

À partir de la fin de l'été, nos poissons sont mis en maturation et nourris à satiété afin que la femelle puisse produire des œufs. En septembre/octobre, lorsque l'eau commence à se réchauffer, on commence la reproduction.

On sélectionne les géniteurs en fonction de leur potentiel de croissance et de leurs motifs, puis on place 1 femelle avec 2 ou 3 mâles dans un bassin spécifique.

Ceci nous permet d'obtenir des œufs fécondés en quantité suffisante et d'avoir de nombreuses variétés de couleurs. Au bout de 2 ou 3 jours, on va déclencher la ponte de la femelle en effectuant un changement d'eau.

La ponte commence au lever du jour vers 4 heures du matin. Les œufs sont placés dans des bacs d'éclosion et cette phase va durer 4 à 5 jours en fonction de la température de l'eau. Il faut donc en moyenne 1 semaine

entre le début de la reproduction et l'éclosion.

Les petites carpes appelées « Tosai » en japonais (poissons de moins d'1 an) sont placées dans des petites piscines et nourries pendant 1 mois avec de la farine de démarrage. Au bout d'un mois, lorsqu'elles mesurent 1cm, 1cm ½, on procède à un premier tri et calibrage, ce qui prend énormément de temps, sachant que l'on peut récupérer jusqu'à 2000 carpes par ponte. Lorsque les carpes sont âgées de 3 à 4 mois, les colorations apparaissent et on procède alors à une deuxième sélection par taille et par couleur ; ceci nous permet de repérer les carpes qui ont un beau potentiel de croissance.

Au bout de 6 mois, lorsque les poissons ont atteint un gabarit compris entre 5 et 12 cm, nous pouvons les commercialiser.







**Quels sont vos principaux clients et avez-vous des projets de développement à moyen terme ?**

Nous commercialisons nos poissons à différentes animaleries indépendantes de l'île et aux particuliers directement sur notre site de production. La plus grosse structure partenaire est le groupe Fermes & Jardins qui représente un volume important pour nous, car ils disposent de plusieurs magasins sur toute l'île. Au niveau des projets de développement pour SCEA Couleur Péi, nous travaillons actuellement avec des partenaires sur des projets d'exports de notre production de carpes Koi à destination de l'Europe. À La Réunion, nous avons un climat optimal, sans hiver, qui nous permet d'avoir des poissons de belle taille au bout de 2 à 3 ans, là où les japonais vont devoir attendre 5 ou 6 ans. Ceci nous permet de réduire évidemment les coûts et de proposer de beaux poissons à des tarifs préférentiels.

**Quels sont les tarifs des poissons que vous commercialisez ?**

Le client a le choix en fonction de son budget : les prix vont de 2,5€, avec des poissons qui font en moyenne 4 à 5 cm et qui sont âgés de 6 mois, jusqu'à 5-6000€ pour nos plus beaux spécimens. Les poissons les plus chers que nous commercialisons sont des carpes Koi japonaises, importées, fournies avec un certificat de l'éleveur, sachant que

ce sont des éleveurs réputés qui ont gagné de nombreux concours lors des Koi show. Le fait que l'on fasse de la reproduction à La Réunion nous permet aussi de proposer aux clients des carpes péi à des prix 2 à 3 fois moins chers que les carpes importées, et de proposer de très beaux poissons aux alentours de 2000 euros.





### **Enfin, Monsieur MARTIN, quel lien avez-vous avec le Japon, et avez-vous l'habitude de vous y rendre fréquemment ?**

Malheureusement, je n'ai pas pu m'y rendre depuis la COVID, mais je dois y retourner l'année prochaine, au mois d'octobre, à la période où les éleveurs présentent leurs plus gros poissons.

Je propose également aux collectionneurs de l'île des voyages organisés, où l'on va à la rencontre de différentes fermes. Mais attention, ce ne sont pas des voyages touristiques, car c'est très intense.

On passe nos journées à visiter les fermes et le soir, généralement, on dîne avec les éleveurs. On s'occupe ensuite de l'acheminement des poissons sélectionnés par les passionnés du Japon vers La Réunion,

de leur acclimatation pendant 40 à 60 jours dans nos bassins, jusqu'à la livraison chez le client. Il faut savoir que le transport des carpes koi se déroule en 2 étapes.

Nous travaillons avec des partenaires en métropole qui reçoivent les carpes, les acclimatent pendant une petite période avant de les acheminer vers La Réunion, car sinon le voyage serait trop long.

**Monsieur MARTIN, un grand merci pour votre accueil et la présentation de votre univers passionnant.  
Bonne continuation !**







decouverte

# Univers Aquatique

Des experts au service de passionnés

## L'histoire de l'entreprise

Avant de devenir Univers Aquatique, Monsieur & Madame DENNEMONT ont créé l'entreprise Aquapascher dans le garage familiale, en se spécialisant dans la reproduction de Cichlidés Africains. Très vite, le succès fut tel que l'entreprise a dû trouver de nouveaux locaux pour accueillir les amateurs et passionnés venant de toute l'île. En 2009, le premier magasin ouvre ses portes au Tampon, puis sur Saint Pierre en 2012, Saint-Paul en 2014 et Sainte-Marie en 2022. Univers Aquatique est une entreprise familiale qui compte aujourd'hui 15 salariés qui accompagnent et conseillent les clients tout au long de l'année.



## Univers Aquatique, 2 domaines d'expertises : Bassin et Aquarium

Les carpes koi importées du Japon proviennent d'élevages reconnus sélectionnés avec soin par Monsieur DENNEMONT. Univers Aquatique propose des carpes koi à des prix allant de 15 € à 10 000 € pour la carpe la plus chère du magasin de Saint-Pierre.

L'aquascaping, la nouvelle tendance du moment qui représente pas moins de 40% du Chiffre d'affaire d'Univers aquatique, est une forme d'art dans l'aquariophilie qui consiste à créer dans son aquarium le paysage le plus esthétique et harmonieux possible, et ce uniquement à partir de matériaux de base naturels : des plantes, du bois, des pierres, du sable.





### Des marques d'experts

Chez Univers Aquatique, on retrouve toutes les marques expertes reconnues au niveau international en aquariophilie, avec principalement Oase et Jbl, à des prix très compétitifs. Univers Aquatique veille à proposer à ses clients le meilleur rapport qualité prix, autant sur l'alimentation que sur le matériel (pompe, filtre, bêche...).

### La conception et création des bassins, un accompagnement de A à Z

Les techniciens d'Univers Aquatique accompagne les clients dans leur projet de création de bassin de A à Z. La sélection de l'enduit adapté, la commande de vitre sur mesure pour les projets contemporains, le choix de la filtration jusqu'à la mise en eau.

### Le suivi et contrôle gratuits pour tous les clients

Chez Univers Aquatique, on peut tester l'eau de son bassin et contrôler les paramètres gratuitement. Les conseillers d'Univers Aquatique proposent tous les produits adaptés pour avoir une eau saine et des poissons en bonne santé.



The background is a vibrant blue representing water, decorated with several large green lily pads of various sizes and patterns. Three koi fish are depicted: one large one in the upper right with white, red, and black patches; one smaller one in the middle left with white, black, and red patches; and one large one in the lower left with white, red, and black patches. Bubbles of various sizes are scattered throughout the water.

# UNIVERS AQUATIQUE

Aquariums / Pompes / Bassins / Filtres  
Poissons exotiques / Carpes Koi

## 3 magasins spécialisés

Saint Pierre 97410  
11 Rue Benjamin Hoareau ZI N3  
02 62 39 64 99

Sainte Marie 97438  
7 Impasse Neptune ZA La Mare  
02 62 83 22 87

Saint Paul  
12 Rue Lambert - Chaussée Royal  
02 62 02 80 20





nature reunion

# Papyrus et compagnie...

*Bienvenue chez les Cyperus !*



Parmi les 600 espèces du genre *Cyperus*, plusieurs dizaines sont présentes à La Réunion. La plus connue est le Papyrus du Nil, qui tapisse l'Étang Saint-Paul, mais ce n'est pas le seul ! Si les espèces les plus connues affectionnent les zones humides, d'autres préfèrent nettement des milieux beaucoup plus secs. Entre vedettes botaniques, faux amis et ennemis publics, la photo de famille est fort contrastée.



© Christian Fontaine (CBNM)  
*Cyperus expansus*, endémique.

### *Cyperus expansus*

*Cyperus expansus* est la pépite, strictement endémique à notre île de la collection.

Cette espèce est inféodée à un territoire très réduit à l'Est de La Réunion : dans les zones humides entre la Rivière Sainte-Suzanne et l'Étang de Bois Rouge, ainsi qu'à l'embouchure de la Rivière Saint-Jean. Autant dire qu'elle est extrêmement rare et difficile à repérer, d'autant plus qu'elle peut facilement se confondre avec les autres espèces du genre *Cyperus* présentes sur ces sites.

La zone de l'étang de Bois Rouge fait partie des trois zones marécageuses principales naturelles de La Réunion, avec celles de Saint-Paul et du Gol.

Comme l'expliquait Thérésien Cadet, le climat et la topographie se prêtent mal à l'apparition de tels milieux à La Réunion, caractérisés par des niveaux d'eau relativement stables.

Les tiges de *Cyperus expansus* présentent une section triangulaire bien marquée, avec des angles saillants et peuvent atteindre deux mètres de hauteur. Les feuilles supérieures, peu nombreuses ont une forme fine et étroite, mesurant de 20 à 30 centimètres de longueur. Ce port caractéristique est d'ailleurs un des moyens de le différencier des autres *Cyperus* de grande taille, avec lesquels il pourrait être confondu.

Les noms communs de cette espèce, « souchet étalé » ou « souchet éten-

du », ressemblent plus à la traduction française de son nom scientifique qu'à un véritable nom vernaculaire. Le terme « souchet », souvent utilisé pour nommer les *Cyperus*, est d'ailleurs peu fréquent à La Réunion.

Pour la petite histoire, l'exemplaire d'herbier « officiel » qui a accompagné la description de cette espèce a été collecté par Louis Marie Aubert du Petit Thouars. Ce célèbre botaniste français revint à Paris en 1802 avec 2000 plantes collectées à Madagascar et aux Mascareignes. Son échantillon de *Cyperus expansus* a été identifié comme provenant de Madagascar ; mais comme cette espèce n'y a jamais été observée depuis, les scientifiques pensent qu'il s'agit plutôt d'une erreur d'étiquetage !



## *Cyperus papyrus*, le Papyrus du Nil

Un autre représentant du genre *Cyperus* à La Réunion est lui très abondant au niveau de l'Étang Saint-Paul. Il s'agit du Papyrus du Nil, *Cyperus papyrus*. Comme celui que les Égyptiens antiques utilisaient pour fabriquer les fameux rouleaux, avant l'invention du papier ? La réponse à cette question est subtile... En fait, certains considèrent que dans l'Océan Indien, il existe une sous-espèce appelée *Cyperus papyrus subsp. madagascariensis* du Papyrus du Nil. Les discussions entre micro-taxons, infra-taxons ou espèce polymorphe sont encore en cours...

Le caractère indigène de cette espèce est également incertain. Comme pour beaucoup de plantes de zones humides, l'introduction par les oiseaux est possible, mais sans pouvoir être avérée. Les scientifiques utilisent dans ce cas le terme de « cryptogène » pour ces espèces où il est pour l'instant impossible de trancher entre une présence naturelle sur l'île et une introduction liée aux activités humaines. Bref, aussi clair que l'utilisation des « cryptomonnaies » !

Le Papyrus du Nil est une grande plante qui peut atteindre plus de trois mètres de hauteur. Outre sa taille, on peut facilement la reconnaître à son plumeau de feuilles très fines au sommet de sa tige, très caractéristique.

Le comportement de ce grand papyrus à l'Étang Saint-Paul pose parfois des problèmes de gestion du site, car il a une dynamique envahissante. L'analyse des photos aériennes a montré que, de 10 ha en 1950, la surface de la papyraie est passée à 75 ha en 2008 !

Difficile d'imaginer qu'une espèce indigène puisse être considérée comme envahissante, mais il faut garder en mémoire que c'est l'altération des écosystèmes par l'homme qui provoque ces déséquilibres des milieux.

Il est tout à fait possible de fabriquer des feuilles sur lesquelles on peut écrire, à partir du Papyrus réunionnais comme le faisaient les Égyptiens. Des ateliers pratiques ont déjà été proposés par des associations à l'Étang Saint-Paul.



© Marie Lacoste (CBNM)  
Papyrus du Nil, *Cyperus papyrus*  
à l'Étang Saint-Paul.



©plantillustrations.org  
Trattinnick (Trattinnick), L., Ausgemahlte Tafeln aus dem Archiv der Gewächskunde (1812-1814).

## *Cyperus alternifolius* versus *Cyperus involucratus*

Avec *Cyperus involucratus* et *Cyperus alternifolius*, on est confronté à un sérieux problème d'identification. Ces deux espèces ont été largement confondues entre elles car elles se ressemblent énormément.

La première, *Cyperus involucratus*, est clairement le mauvais garçon de la famille et est considérée comme une espèce extrêmement envahissante. Les botanistes l'appellent parfois plante ombelle, car sa tige peut porter à son sommet jusqu'à 30 feuilles, formant cette inflorescence typique en forme d'ombelle (avec un « r » cette fois). Comme son cousin *Expansus*, il peut mesurer jusqu'à deux mètres de hauteur.

Son histoire est celle de beaucoup d'autres espèces devenues invasives. D'abord introduite comme plante ornementale dans les parcs et les jardins, où on la trouve encore aujourd'hui, elle s'est rapidement échappée pour se naturaliser dans les zones humides.

*Cyperus alternifolius* se retrouve, quant à lui, dans un contexte totalement différent : on le trouve plutôt dans des zones de falaise sèches, souvent en association avec le ti bois de paille en queue (*Monarrhenus pinifolius*).

Le statut indigène de cette espèce semble bien avéré et on la retrouve aussi dans les autres îles des Mascareignes, ainsi qu'à Madagascar et à Mayotte.

Les deux plantes sont vendues couramment dans les jardinerie du monde entier, sans qu'on sache quelle est réellement l'espèce commercialisée...



©plantillustrations.org

Step, E., Bois, D., Favourite flowers of garden and greenhouse (1896-1897)

Le « rustique » *Cyperus alternifolius*.



## *Cyperus articulatus*

*Cyperus articulatus* est une autre espèce cryptogène, au statut incertain. Elle a été identifiée un temps à La Réunion comme une espèce purement locale, sous le nom *Cyperus borbonicus*, avant qu'on ne s'aperçoive qu'il s'agissait de *Cyperus articulatus*, très largement répandue dans les zones tropicales du globe. Elle ressemble plus à un roseau qu'à un papyrus, avec sa longue tige dépourvue de feuille. Comme *Cyperus expansus*, on la retrouve aussi dans la zone de l'Étang de Bois Rouge.



© Marie Lacoste (CBNM)  
*Cyperus articulatus*, cryptogène.



©plantillustrations.org  
Correll, D.S., Correll, H.B., Aquatic and wetland plants of southwestern United States (1972).



©plantillustrations.org  
Kirtikar, K.R., Basu, B.D., Indian medicinal plants, Plates (1918)  
Le cauchemar du jardinier : le zoumine avec les tubercules sur les racines

## Zoumine *Cyperus rotundus*

Pour terminer ce tour d'horizon du genre *Cyperus* à La Réunion, comment ne pas évoquer le fameux zoumine (ou oumine) : un cauchemar pour de nombreux jardiniers en raison de sa capacité à se développer et à envahir les pelouses et les espaces verts ! Ses racines forment des chapelets de tubercules qui ne demandent qu'à donner naissance à un nouveau pied. Mesurant 20 à 40 cm, le seul ennemi de *Cyperus rotundus*, c'est l'ombre ! Et comme il y en a peu sur les pelouses, personne n'a encore trouvé le moyen efficace pour s'en débarrasser. Elle aurait même été élue « la plus grande adventice du monde » en raison de son impact néfaste dans plus de 90 pays et sur plus de 50 types de cultures ! Elle est pourtant considérée comme cryptogène et donc était peut-être déjà présente à La Réunion avant l'arrivée de l'Homme... et de ses pelouses.

Luc DANIEL  
Cabinet K'LORYS

## Les parties supérieures des 3 grands Papyrus de La Réunion



*Cyperus expansus*,  
endémique, avec juste  
quelques feuilles  
en partie supérieure.

© Christian Fontaine (CBNM)



*Cyperus involucratus*,  
exotique envahissant,  
avec une trentaine de  
feuilles en « ombelle ».

© Tous droits réservés



*Cyperus papyrus*,  
cryptogène,  
avec ses feuilles très fines.

© Tous droits réservés





nature réunion

# Le Bananier,

*une herbe géante  
des régions tropicales humides*



## EXOTIQUE



Le bananier est une herbe géante (la plus grande herbe du monde) de la famille des Musaceae, originaire de l'Asie du Sud-Est, qui a migré vers l'Inde, puis vers l'Afrique de l'Est pour atteindre les Caraïbes et les Amériques. Les formes sauvages *Musa acuminata* et *Musa balbisiana* qui donnent les bananes actuelles (plantain et dessert) se rencontrent encore aujourd'hui dans une grande partie du Sud-Est asiatique. Les bananes sont des fruits généralement stériles issus de variétés domestiquées. Seuls les fruits des bananiers sauvages et de quelques cultivars domestiques contiennent des graines.

Constituée essentiellement d'eau (environ 80%), elle a besoin d'un climat chaud et humide, avec des températures supérieures à 15°C pour se développer ainsi que d'un sol bien drainé et riche. Le bananier pousse rapidement, et les récoltes

interviennent pour les variétés les plus précoces 7 à 8 mois après la plantation et 9 à 12 mois pour les variétés standards, mis à part pour la banane rouge avec laquelle il faut être un peu plus patient. La production de bananes s'étale tout au long de l'année, même si on peut noter un certain ralentissement pendant l'hiver austral. La banane a la particularité de pouvoir réaliser sa maturation après la récolte : on dit alors que c'est un fruit climactérique.

Troisième production fruitière de La Réunion, après l'ananas et les agrumes, la production de bananes est estimée à environ 5000t par an. Source d'alimentation majeure pour les Réunionnais, on retrouve principalement des variétés de bananes dessert sur l'île : la Cavendish et ses cultivars, sélectionnée par l'Armefflor tels que la Bambou, la cv902, MA13 ou

encore Jobo mais aussi la fameuse banane mignonne « banane figue », les bananes roses, les bananes blanches et plus récemment les bananes rouges qui refont leur apparition. Parmi les variétés de bananes à cuire, on peut retrouver la banane carrée utilisée flambée ou pour faire des chips, et également la banane plantain mais en quantité limitée.

Chaque plant de banane ne donne naissance qu'à un seul régime dans sa vie, mais heureusement, de nombreux rejets apparaissent à son pied et ne demandent qu'à se développer et prendre la place du précédent ; d'où l'importance de supprimer après la récolte le plant d'origine. En fonction de l'entretien et du temps qu'on y consacre, on peut facilement se retrouver avec une forêt de bananiers après quelques saisons.



## La banane est un fruit sensible et fragile.

La production de bananes à La Réunion fluctue en fonction des années et des aléas climatiques ; les cyclones et les alizés ne lui sont pas favorables et peuvent détruire rapidement des plantations importantes. D'autre part, les bananes sont fréquemment touchées par des maladies causées par des champignons. La maladie du Freckle est causée par le champignon *Phyllosticta cavendishii*, qui attaque principalement les bananiers de type Cavendish. La fusariose du bananier est causée par *Fusarium oxysporum f. sp. cubense (Foc)*, un champignon qui peut survivre pendant des décennies dans les sols infestés, mais aussi la fusariose TR4, une maladie qui cause des ravages dans les bananeraies du monde.

De nouvelles variétés de bananes sont heureusement à l'étude et en cours de développement, pour proposer prochainement aux agriculteurs des variétés plus résistantes et insensibles aux maladies émergentes. Ceci est essentiel pour se diriger vers le développement d'une agriculture biologique, sans pesticide.



### Qu'est ce qu'on aime dans la banane ?

Appréciee pour sa chair onctueuse et savoureuse, son goût exquis plutôt sucré, sa belle couleur ensoleillée et sa forme surprenante et suggestive, on aime la banane lorsqu'elle n'est pas trop mûre.

On apprécie également une banane cultivée de manière naturelle, sans engrais ni pesticide, d'où le fait que la plus parts des Réunionnais qui possèdent un jardin, en plante naturellement et en quantité.

À consommer en gâteau, en beignet, en chips, en tarte, en confiture, nature ou avec une cuillère de sucre, on peut l'apprécier à différents moments de la journée.

À La Réunion, on prépare également le baba-figue en carry et on utilise les feuilles de bananier pour servir le traditionnel cabri massalé.



## La Banane

### vosre allié santé.

## La légende

Une légende indienne rapporte que la banane *Musa paradisiaca* (banane plantain) était originaire de l'île de Ceylan, paradis terrestre duquel furent chassés Adam et Ève, leurs corps couverts de feuilles de bananier.

Carl von Linné (naturaliste suédois) a d'ailleurs donné le nom de *Musa paradisiaca* au « Bananier du Paradis » (banane plantain) et celui de *Musa sapientum* au « Bananier des sages » (banane dessert), nommé aussi « figuier du Paradis » ou « figuier d'Adam ».

La consommation régulière de banane permet d'améliorer le transit intestinal, de renforcer son système immunitaire et de se sentir bien. Naturellement riche en fibres alimentaires, en vitamines C et en fer, la banane contribue au bon fonctionnement de l'organisme et au maintien en bonne santé, dans le cadre d'une alimentation équilibrée, bien évidemment.

La banane permet de lutter durablement contre les radicaux libres et ainsi contre certains cancers, car on lui confère un pouvoir antioxydant fortement élevé. Très riche en potassium, elle lutte contre les maladies cardiovasculaires et l'hypertension artérielle.

Enfin, sa teneur en vitamine B6 et en magnésium lui permet d'apporter l'énergie nécessaire à l'organisme et d'améliorer l'humeur général.

Attention cependant : comme tous les aliments, il ne faut pas faire d'excès.

1 banane par jour, c'est suffisant ! La consommation excessive peut provoquer des troubles du rythme cardiaque. Riche en sucre, il faut éviter de la consommer seule le matin pour les personnes sous insuline ou souffrant de résistance à l'insuline, qu'on appelle l'insulinorésistance.

La banane se digère lentement, il faut donc éviter de la consommer le soir, car elle peut provoquer des ballonnements.

Les allergies sont plutôt rares et se déclenchent relativement rapidement. Pour les adultes, l'allergie à la banane est classiquement associée à l'allergie au latex.







 Aromatherapie

# Les hydrolats et/ou eaux florales

« Ce sont des eaux chargées par la distillation  
des principes volatils des végétaux. »

Les hydrolats font partie intégrantes de l'Aromathérapie. Ils contiennent des actifs proches de ceux des huiles essentielles correspondantes, à des concentrations très diluées.

Chaque hydrolat est unique par sa composition mais aussi par sa dimension vibratoire.

Ce sont ces deux éléments qui vont régir leurs propriétés, qu'elle soient thérapeutiques (calmantes, anti-inflammatoire, digestive, circulatoires...) ou cosmétiques (toniques, astringentes, cicatrisantes, apaisantes, anti-infectieuses ou purifiantes).

Les hydrolats s'appliquent à toutes les parties de la plante aromatique distillée (feuilles, écorce, aiguille, racines, graines). Ceux obtenus par distillation uniquement à partir des fleurs sont appelés « eaux florales », leur concentration en principes actifs hydrosolubles variera de 0,5% à 2% selon qu'il s'agit de distillation industrielle ou artisanale.

Les hydrolats constituent aujourd'hui une alternative thérapeutique très intéressante à combiner en unitaire ou en synergie. C'est un produit original différent de l'huile essentielle car ce n'est pas de l'huile essentielle ajoutée à l'eau, mais un produit qui renferme la subtilité de la plante tout en apportant « un message », celui de l'eau et de la plante, et une force : celle de l'eau unie par osmose à celle de la plante. Ce sont des extraits végétaux d'une grande pureté qui présentent de grandes qualités de guérison similaire à celles de l'huile essentielle, mais avec différences, tant au niveau physico-chimique qu'au niveau thérapeutique.



Les hydrolats ne présentent aucune contre-indication à quelques exceptions près, car ils ne contiennent ni acide, ni matière caustique ou corrosive. Ils sont donc très indiqués pour les personnes sensibles comme les enfants (même en bas âge), les personnes âgées et les femmes enceintes.

Pour obtenir un hydrolat de bonne qualité, il faut 1 kg de plante pour 1 litre d'hydrolat.

Certaines plantes non aromatiques peuvent être distillées pour obtenir l'hydrolat ; c'est le cas entre autres du bleuet, de l'hamamelis, de l'ortie, du bambou, de la prêle, du souci etc. À La Réunion on trouve l'ambaville, le bois d'arnette, le bois de joli cœur, le bois de pêche marron et bien d'autres plantes médicinales.

**On n'a pas fini de sublimer les hydrolats !**



## Propriétés et composition chimique des hydrolats

Nous retrouvons les familles chimiques suivantes :

**Les acides** (benzoïque, laurique, gérannique, cinnamique, salicylique) :  
anti inflammatoires et antalgiques

**Les alcools** (linalol, géraniol...) :  
anti-infectieux, décongestionnants, veineux, immunostimulants...

**Les phénols** (carvacrol, thymol, verbénone) :  
mucolitiques, cicatrisants, anti-infectieux, cholagogues, cholérétiques

**Les cétones** (camphre, thuyone, verbenone) : mucolytiques, cicatrisants,  
anti-infectieux, cholagogues, cholérétiques

**Les oxydes** (eucalyptol) :  
expectorants, mucolytiques, anti-infectieux, immunostimulants

**Les aldéhydes aromatiques** (citral) :  
calmants, anti-inflammatoires, anti-infectieux

**Les coumarines** (furocoumarine) :  
sédatives, anti-coagulantes, anti-spasmodiques

**Les esters** (acétate de linalyle) : anti-inflammatoires, antalgiques

**Les éthers** (méthylchavicol, anéthol) : antispasmodiques, calmants nerveux



Nous pouvons présenter le profil de l'hydrolat du géranium rosat de La Réunion que je connais si bien et qui a tant à donner :

Géraniol.....	32,5%
2,6 diol et hyle décane.....	20,95%
Linalol.....	8,8%
Alcool décylque .....	7,75%
Isopropyl naphthalène.....	6,14%
Acétate de citronellyle.....	4,5%
Acétate de géranyle.....	2,15%
Tram oxyde de linalol.....	4,25%
Limonène 1,2 diol.....	3,78%
Transhydro-xylénalol .....	3,71%
Oxyde de piperitone.....	2,83%
Oxyde de linalol.....	1,72%
Dihydroterpineol.....	1,27%

**On constate donc que la majorité des composés appartient à la famille des alcools. On note une véritable complémentarité au niveau de l'utilisation thérapeutique et les voies d'administration.**

### Propriétés thérapeutiques

#### Antibactérien

- pulmonaire : Eucalyptus Globulus, Thym thymol, Sapin, Pin sylvestre
- dentaire (aphtes, mycoses) : Laurier
- dermato : Lavande, Géranium, Tea tree, Romarin, Sarriette
- digestif : Romarin, Basilic Ayapana, Noni, Basilic Tulsi
- intestinal : Sarriette, Cannelle
- ophtalmo : Bleuet, Camomille romaine,

**Anti inflammatoire (général)** : Achillée millefeuille, Basilic thaï, Camomille, Géranium, Lavande, Genévrier, Mélisse

**Digestif** : Romarin, Basilic thaï et tropical, Menthe poivrée, Mélisse, Ayapana, Achillée, Marjolaine

**Cicatrisant anti inflammatoire en dermato** : Lavande, Achillée, Camomille, Ciste, Géranium, Hélichryse italienne

**Anti fongique** : Tea Tree, Sarriette, Thym, Cannelle

**Décongestionnant circulatoire, activateur** : Cyprès, Hélichryse italienne, Hamamélis, Menthe poivre, Ciste, Géranium, Cryptomeria

#### Draineur

**Rénal** : Genévrier, Cryptomeria, Lemongrass, Citronnelle pays, Combava

**Hépatique** : Romarin, Carotte, Hélichryse italienne, Tulsi, Combava

**Rhumatologue** : Cryptomeria, Prêle, Ortie, Bambou, Tulsi

**Cutanée** : Romarin, Géranium, Genévrier, Achillée

**Intestinal** : Ortie, Géranium, Romarin, Basilic thaï

#### Pulmonaire

**Antiseptique** :

Thym, Eucalyptus, Myrte, Pin

**Expectorant** :

Cyprès, Eucalyptus, Pin

**Antitussif** :

Cyprès, Eucalyptus, Hysope

**Anti-asthmatique** :

Pin, Hysope, Citronnelle pays

#### Calmant nerveux :

Néroli, Camomille, Basilic tropical et

Tulsi, Marjolaine, Rose, Millepertuis

**Antirhumatismal** :

Genévrier, Prêle, Ortie, Bambou,

Hélichryse italienne, Romarin, Basilic

Tulsi, Menthe poivrée

**Hormonal féminin** :

Sauge, Achillée, Cyprès



Madame Chantal VITRY,  
Fondatrice de Run'Essenciel et de la Distillerie VITRY



**+ SANTORIN**  
LA PERSIENNÉE  
Masque les lambourdes.



**+ BORNÉO**  
LA GRANDE  
Lame large de 165 mm.



**+ CANCUN**  
LA STRIÉE  
Une face striée et assemblage en rainure-langnette.

# ET VOUS ?

## QUEL EST VOTRE STYLE DE TERRASSE ?



**+ CABOURG**  
LA CONTEMPORAINE  
Arêtes chanfreinées et très peu de nœuds.



**+ CARAÏBES**  
L'INDÉMODABLE  
1 face bombée, une sous-face rainurée.



**RÉUNION**

S' PAUL | 📍 33 route de Cambaie, 97460 S' PAUL | 📞 Tél. 02 62 45 09 01  
S' PIERRE | 📍 2 allée des Artisans, ZI 2, 97410 St PIERRE | 📞 Tél. 02 62 322 322  
✉ E-mail : reunion@vivreenbois.com

VIVREENBOIS.COM   





© Marie LACOSTE

## Les conseils



## de Boris



# Prêle

(*Equisetum ramosissimum*)



INDIGÈNE

Nom vernaculaire : Prêle  
 Nom scientifique : *Equisetum ramosissimum*  
 Famille : Equisetacées  
 Type : Indigène

La prêle est un joli végétal atypique, souvent appelée « plante fossile » car elle existe depuis l'ère du Carbone, il y a 350 millions d'années environ.

C'est une plante hygrophile à tiges simples pouvant être munie de rameaux grêles sur des noeuds à intervalles réguliers. Elle n'a pas de fleurs et se multiplie par son rhizome noir et grâce à ses épis sporifères.

À La Réunion, une espèce est indigène. On la retrouve par touffes en bordure de rivières pérennes, dans les berges sablonneuses, notamment dans les cirques ou dans la Rivière des Remparts.

Malheureusement, d'autres prêles ont été importées sur le territoire et sont devenues envahissantes.

**Sa in zerbaz mi bwar  
 dopi tanpti sanm  
 momon, dé trwa fwa  
 dan lané, dann péryod  
 la fré.**



© Christian FONTAINE



© Christian FONTAINE

Elle est également conseillée en cas de douleurs articulaires.

En association avec d'autres plantes ou seule, de nombreux tisaneurs l'utilisent contre le diabète.

En revanche, il n'est pas conseillé de la consommer régulièrement. En effet, elle serait considérée comme toxique à forte dose.

*Ou pran in ti ponyé grosér dé dwa, ou fé in ti sonbli sanm li, aprésa ou fé bwi ali 10-15 minit dann in lit dolo. Kan la fine rofwadi ou bwar alaswaf.*

*Tizane la, ou fé po ranfors lo zo. Li armet bon pé minéro dan out kor. Momon i di li drén byin osi.*



© Marie LACOSTE



© Christian FONTAINE

*Si zot vé fé in bon zafer po zot péi :*

*- plant pa ditou lo bann kalité i vann la boutik, li anvai*

*- fo pa gaspi dolo kanal I ariv zot kaz, po lés bann rivyér la koul ankor. Si la pi limidité dan la sab, li riskab disparét.*

Boris ASTOURNE  
06 92 70 49 59  
agroforestreunion@gmail.com  
f Agro Forest Réunion



A close-up photograph of a Colocasia esculenta 'Pink China' plant. The plant features thick, reddish-brown stems and large, heart-shaped green leaves with prominent veins. The plant is growing in a light-colored, textured terracotta pot. The background is softly blurred, showing more of the plant and some foliage.

tendance

# Colocasia esculenta 'Pink China'

une vivace à planter aux abords des bassins







Le *Colocasia esculenta* 'Pink China' est une variété de colocasia avec des feuilles vert tendre en forme de cœur et un pétiole rose.

Contrairement à ses cousins, cette variété a tendance à faire des touffes et reste petite en taille. Son feuillage atteint 50/60 cm de hauteur et mesure 1,20 m de haut. Au lieu de développer des stolons afin de se reproduire, cette variété produira énormément de bulbes près de la plante mère.

On peut aussi bien la cultiver en plante d'intérieur ou plante d'extérieur en pot, terre ou bord de bassin.

## Lumière

En intérieur, préférez une situation très lumineuse pour sa croissance (proche d'une source de lumière).

En extérieur, la plante préfère le plein soleil avec un sol constamment humide, mais tolère les situations ombragées ou à la mi-ombre, contrairement aux variétés à feuilles sombres.

Plus l'exposition est forte, plus la plante aura besoin d'eau.



## Terreau / sol / substrat

Cette variété est peu exigeante concernant le sol mais afin de garantir un bon développement, il sera nécessaire d'amener un sol humide, humifère et frais.

Il devra être suffisamment aéré par un drainage (perlite, vermiculite, pouzzolane) afin de ne pas faire pourrir les racines par asphyxie.

PH idéal = 5,5 / 6,5.



## Arrosage

En période de croissance, les arrosages devront être copieux. C'est une variété qui pousse rapidement, à condition de faire des apports d'eau conséquents et ne pas laisser le support sécher complètement.

C'est aussi une variété très rustique, pouvant supporter jusqu'à -10 degrés. Si la plante est plantée en plein sol, il faudra l'arroser tous les jours afin de maintenir le sol humide ; en hiver, le bulbe se mettra au repos. Il suffira de protéger le sol des gelées.



## Engrais

En période de croissance, cette variété est très prolifique et aura tendance à croître par touffes.

Il faudra lui amener, une fois par mois, des engrais organiques solides ou liquides contenant du NPK équilibré.

Cette variété fleurit rarement mais si la situation se présente, modifiez les apports par un engrais spécial floraison.

## Température et humidité

C'est une variété extrêmement rustique et moins sensible au froid que les autres cultivars.

Lorsque l'exposition faiblit et les températures diminuent, les arrosages devront tout autant diminuer.

Ses besoins en humidité sont aussi moins importants que ses congénères.

## Bouturage, reproduction, division

Pour la reproduction, préférez la méthode par division.

C'est une plante extrêmement prolifique en saison de croissance qui se reproduira très rapidement.

La méthode par semis est longue et fastidieuse.

Prélevez des touffes avec le bulbe et replantez dans un sol frais et humide (terreau à semer avec 10% de perlite et 5% de compost).





## Nuisibles

Comme la plupart des colocasias, cette variété est plutôt résistante mais reste attractive pour les acariens et les cochenilles.

Des lavages réguliers, du feuillage suffiront à la protéger.

## Problèmes courants

### Les feuilles commencent à jaunir.

Si les feuilles jaunissent, il est probable que la plante ait besoin de plus ou moins de lumière, eau ou engrais.

Il est aussi possible que la plante ait besoin d'un temps de repos lié à la saison.

Coupez les feuilles, laissez le support sécher, conservez le tubercule dans le support sec dans un espace frais et ventilé, et replantez le tubercule dans un support neuf au printemps.

### Les feuilles tombent.

Les feuilles se déshydratent lorsque la lumière, l'eau ou les engrais sont insuffisants.

Il vous suffira de rapprocher la fréquence de ces apports.

Les feuilles tombent aussi lorsqu'elles sont lourdes ou lorsque les températures sont trop faibles.

### Le vert est pâle.

Les feuilles déformées, petites et pâles, sont le signe d'une insuffisance en lumière, engrais ou eau.

Modifiez l'emplacement de la plante, et amenez plus d'eau et d'engrais.



## Bonne pousse !



Retrouvez tous les conseils de Sovann sur son compte Instagram @jungleeden.

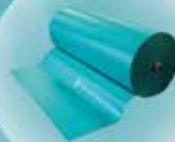
# Gamm vert

L'autoproduction est l'avenir



chez **Gamm Vert** vous serez

# COMME un POISSON dans L'EAU



**C'est parti pour se la couler douce avec Gamm Vert !**

Détendez-vous au son de l'eau qui coule, observez les poissons paisibles et laissez la zen-attitude prendre le contrôle.

**RETROUVEZ TOUS LES PRODUITS ESSENTIELS :  
BASSINS, POMPES, BÂCHES, FILTRES ET POISSONS  
DANS VOS MAGASINS GAMM VERT.**

**Saint Leu** ZAC PORTAIL - 97424 St Leu ————— **0262 12 75 90**  
**Saint Paul** 7, chemin Piton Défaud - 97460 St Paul — **0262 45 41 98**  
**Les Avirons** 5, rue Maximin Lucas - 97425 Les Avirons — **0262 38 26 26**  
**Saint Louis** 78, rue François de Mahy - 97450 St Louis — **0262 91 38 16**  
**Saint Pierre** 9, chemin Bassin Plat - 97410 Saint Pierre — **0262 96 93 40**  
**Petite Ile** Rue des Merisiers - 97429 Petite Ile ————— **0262 56 88 04**

 **Gamm vert**   
Île de la Réunion



SCANNEZ-MOI



# Mr. Bricolage

## Réunion

### SPA : Entretien

Le spa est devenu un élément indispensable du jardin, lorsqu'on souhaite se détendre et se relaxer.

Accessible, pratique, facile à installer, il existe désormais de nombreux modèles de spa pour tous les types de jardin et pour tous les budgets : gonflables, portables, rigides, ronds, carrés... il est difficile d'y résister !

En revanche, pour profiter du bien-être des bulles tout au long de l'année, il est important de veiller à son entretien.

Voici les différentes étapes à respecter pour être sûrs de se détendre dans une eau claire et pure.



#### 1ÈRE ÉTAPE

##### Le nettoyage de la surface de l'eau

Comme pour une piscine ou un bassin, vous devez veiller à ne pas laisser de saletés dans l'eau de votre spa. À l'aide d'une épuisette et/ou d'un aspirateur, veillez à enlever tous les déchets (feuilles, insectes...) qui se trouvent au fond ou à la surface de votre spa. Le couvercle ou bâche de protection sont des éléments indispensables pour les spa placés en extérieur dans le jardin. Ils éviteront ainsi l'accumulation de matières qui oblige à une désinfection plus fréquente.

#### 2E ÉTAPE

##### Le nettoyage du filtre

La filtration du spa peut être plus ou moins sophistiquée en fonction du modèle. En revanche, dans tous les cas, il est indispensable de procéder à un nettoyage fréquent du filtre, en utilisant des produits adaptés. Trempage, brossage, nettoyage au jet puissant vous permettront de garantir une durée de vie plus importante de votre système de filtration. À noter que cette étape est indispensable même si vous n'utilisez pas votre spa tous les jours !

#### 3E ÉTAPE

##### Les paramètres de l'eau

Le contrôle des paramètres de l'eau est essentiel avant chaque utilisation. Il faudra dans un premier temps contrôler le taux d'alcalinité puis surveiller le pH, ce dernier devant se situer entre 7,2 et 7,6. Les bandelettes vous permettent de contrôler plusieurs paramètres d'un seul coup et de pouvoir les corriger instantanément à l'aide de produits adaptés (pH+/pH-).

## 4E ÉTAPE

## La désinfection de l'eau

Dans un bain bouillonnant, la désinfection de l'eau est certainement l'étape la plus importante.

Pour les spa mobiles et gonflables, on privilégiera l'utilisation de Brome qui ne dégage pas d'odeur et qui offre une action désinfectante puissante, non altérée par la chaleur de l'eau.

Il existe évidemment d'autres solutions qui seront à privilégier en fonction du modèle de votre spa. Parmi elles, on retrouve : le chlore, l'oxygène actif, le PHMB, l'ozone, l'UV-C, mais aussi le sel, comme pour les piscines, qui représente une alternative très efficace et très économique. Lors de l'utilisation des produits désinfectants, veillez à bien respecter les consignes d'utilisation et à attendre le temps nécessaire avant de vous relaxer dans votre spa.



Spa 4 places Bora Bora Ø 1,85 x 0,66 m 669 L beige - XLUMIX.



Spa gonflable octogonal Silver 5/6 places Ø 195 cm 850 L - NETSPA.



Spa gonflable Hawaii HydroJet Pro 4 places - BESTWAY.

## 5E ÉTAPE

## La vidange

La fréquence de la vidange dépend de la taille de votre spa et de son utilisation. Si vous utilisez votre spa de manière intense avec plusieurs personnes, la recommandation est de vidanger 1 fois par mois. En revanche, si vous veillez à son entretien et que vous n'en profitez qu'occasionnellement, vous pourrez alors procéder à une vidange tous les 3 mois. La vidange est l'occasion de faire un nettoyage en profondeur, et de nettoyer les impuretés qui se sont placées dans les angles et dans le fond de la structure.

## 6E ÉTAPE

## Le nettoyage de la structure

En fonction de son exposition et de son utilisation, la structure de votre spa peut être soumise à différentes attaques successives : l'exposition aux UV, les intempéries, la crème solaire... Autant d'éléments qui peuvent endommager la structure et faire apparaître des tâches. Vous devrez veiller, en fonction du modèle, à choisir des produits nettoyants qui n'attaqueront pas la matière. Le vinaigre blanc est un produit naturel ; il a le mérite d'être un antibactérien, un antifongique et un dégraissant très efficace.

Pour pouvoir profiter pleinement de votre spa, quand l'envie se fera ressentir, vous devrez y consacrer un minimum de temps et investir dans les produits adaptés au modèle sélectionné.

Un entretien et un suivi hebdomadaires vous permettront d'éviter des nettoyages fastidieux, et de prolonger la durée de vie de vos équipements.



Retrouvez-nous sur vos réseaux et sur :

[www.mr-bricolage.re](http://www.mr-bricolage.re)





# Voyage vers VOTRE JARDIN AQUATIQUE

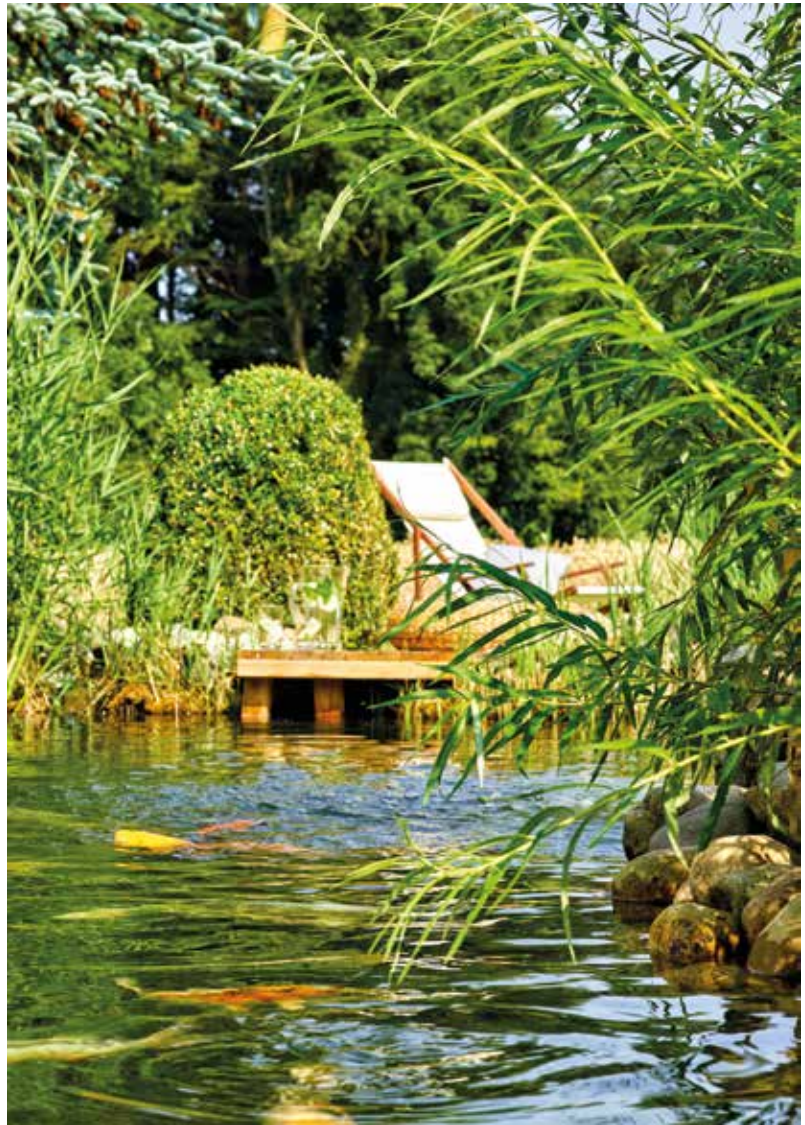
« *Sanctuaire de biodiversité* »





OASE, le spécialiste des bassins aquatiques, vous accompagne pour la création de votre bassin de jardin.

L'univers d'OASE est un univers en mouvement ! Un monde où l'eau dévale, s'écoule et jaillit, constellée d'idées fraîches autour de l'eau. Que vous rêviez d'un petit jeu d'eau sur votre terrasse ou d'un aménagement complet où l'eau fait partie intégrante de votre jardin : OASE a tout ce qu'il vous faut.



Tous les produits pour la construction, l'exploitation et l'entretien mais aussi pour l'alimentation des poissons sont disponibles chez OASE. OASE dispose également de toutes sortes d'accessoires pour la plantation ainsi que de décorations, sans oublier des dispositifs de commande connectés.

Beaucoup de personnes rêvent depuis toujours d'avoir un plan d'eau dans leur jardin. Certains souhaitent en faire un endroit où se reposer et trouver un peu de

paix, un petit biotope qu'ils peuvent peupler de poissons. D'autres sont plus ambitieux : ils rêvent d'un bassin à carpes koi aux conditions exigeantes.

Nous vous présentons ici des projets des plus variés, du bassin préformé compact aux grands bassins avec bêche. Les grands amateurs de bassin ont tous commencé petit. Nous vous montrons ici la façon la plus simple et la moins chère d'intégrer un plan d'eau à votre jardin.



Un projet à réaliser  
soi-même qui fait son effet :

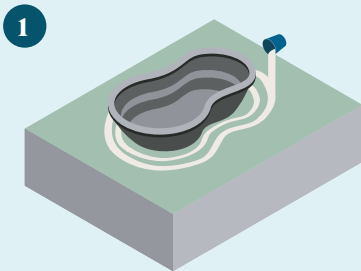
# la construction d'un bassin préformé

Idéal pour les amateurs de jardins aquatiques qui n'ont pas encore beaucoup d'expérience en la matière, les bassins préformés simplifient la mise en œuvre de vos projets.

Pour votre projet, vous pouvez choisir n'importe quel modèle de bassin préformé et suivre les mêmes étapes de montage. Ce qui est important, c'est que la forme et la taille s'adaptent à l'espace disponible dans votre jardin. Vous pouvez sans problème effectuer tous les travaux seul, mais cela sera plus plaisant à deux.



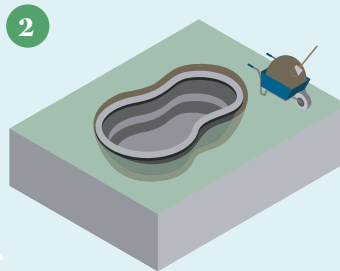
## PRÉPARATION & MISE EN ŒUVRE



### Définir l'emplacement

Sur la surface sélectionnée, alignez tout d'abord la coque préformée de la façon dont vous souhaitez l'installer. Tracez le contour avec un peu de sable ou une ficelle.

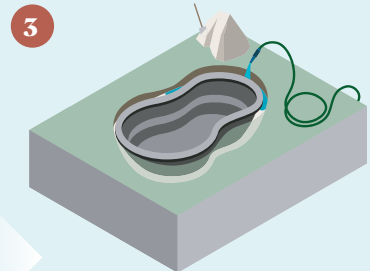
Si la coque préformée est équipée de différentes zones profondes, marquez-les également pour creuser la fosse plus en profondeur ou de manière plus plate.



### Placer le bassin préformé

Vous pouvez maintenant creuser la fosse. Creusez au point le plus bas, environ 5 cm de plus. Remplissez cette zone avec une couche de sable que vous solidifiez, de sorte à pouvoir tenir dessus sans vous enfoncer. Le sable est ensuite lissé à l'aide d'un niveau à bulle.

Une fois la coque préformée en place dans la fosse, contrôlez le niveau à l'aide du niveau à bulle et corrigez en ajoutant du sable si nécessaire. Le bord du bassin doit être légèrement plus haut que l'environnement. Cela empêche que le sol soit entraîné dans l'eau en cas de pluie.



### Stabiliser le bassin

Remplissez d'eau la moitié du bassin pour lui donner de la stabilité. Ensuite, remplissez progressivement de sable la cavité entre le bassin préformé et la fosse, par étapes de 10 cm. Après chaque étape, arrosez un peu le sable pour que celui-ci épouse la forme dans l'interstice. Vous pouvez maintenant remplir complètement le bassin. Pour finir, égalisez le terrain environnant. Encore une fois, assurez-vous de rester sous le niveau de la bordure du bassin.



## L'entretien

Maintenant que vous avez terminé avec succès votre projet de bassin, profitez du nouvel élément rafraîchissant de votre jardin. Voici quelques conseils d'entretien pour que votre bonheur perdure :

### NIVEAU DE L'EAU :

Contrôlez régulièrement le niveau d'eau dans le bassin et faites l'appoint si nécessaire.

### VÉGÉTATION :

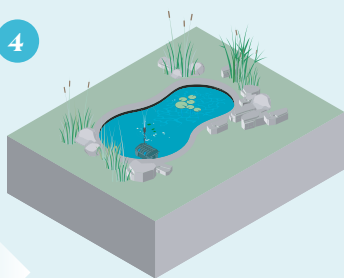
Recoupez les plantes qui pénètrent trop loin dans le bassin ou enlevez les mauvaises herbes qui s'y sont installées.

### LES DÉCHETS :

Retirez régulièrement les feuilles et les branches afin d'éviter l'envasement et la turbidité de l'eau. L'entretien est rapide et simple avec de petits accessoires pratiques comme des cisailles de bassin et la pince de bassin.



4



### Planter le bassin et les rives

Il ne vous reste plus qu'à installer des plantes dans le bassin et sur les rives. Selon vos envies et votre créativité, faites votre choix dans la gamme de plantes de bordure, de bassin et marécageuses de votre jardinerie. La gamme OASE comporte également des paniers à plantes.

## Plus de vie dans votre bassin

Si vous souhaitez animer votre bassin, vous pouvez l'aménager avec des jeux d'eau qui créent des clapotis ou des jaillissements.

Un éclairage d'ambiance vous permettra également de transformer votre bassin à la tombée de la nuit.

En revanche, si vous souhaitez peupler votre bassin de poissons rouges, vous aurez besoin de mettre en place une filtration. Nous vous recommandons pour cela le filtre immergé Filtral UVC 3000 d'OASE.





# La construction d'un bassin en bâche

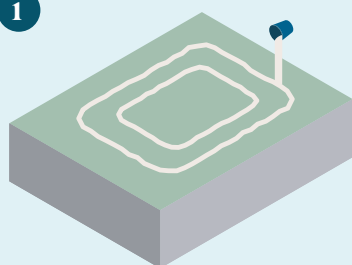
Vous souhaitez donner libre cours à votre imagination dans votre jardin aquatique et vous n'avez pas peur de faire les choses en grand ? Alors optez pour un bassin avec bâche. Il offre une liberté incomparable et il est plus approprié qu'un bassin préformé à partir d'un volume de 2 500 litres.

Bien que ce projet puisse sembler ambitieux, sa mise en œuvre est rapide. Il ne faut même pas forcément être un bricoleur passionné pour cela. Il suffit d'aimer faire les choses soi-même et, dans l'idéal, de pouvoir compter sur des bras supplémentaires. OASE vous offre tout ce dont vous avez besoin pour réussir à construire un bassin à biotope. Nous allons vous montrer comment procéder.



## PRÉPARATION & MISE EN ŒUVRE

1



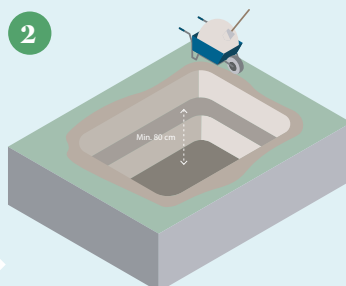
### Définir l'emplacement

À l'emplacement choisi, esquissez la taille et la forme du bassin à l'aide d'une corde ou d'une ligne tracée avec du sable.

Ajoutez à la surface de l'eau au moins 30 cm pour la bordure de plantations. Marquez une seconde ligne pour la zone plus profonde (environ 1m<sup>2</sup>) à l'intérieur de la circonférence. Si vous voulez peupler le bassin de poissons et les y laisser pendant l'hiver, prévoyez une zone d'une profondeur de 80 cm pour résister au gel.

Plus la zone profonde est grande, plus la pente de la rive sera raide. Les rives à pente raide doivent être consolidées par des blocs de coffrage ou d'autres éléments similaires. Laissez le bord du bassin affleurer à un ou deux endroits pour permettre aux animaux tombés dans le bassin de s'échapper.

2



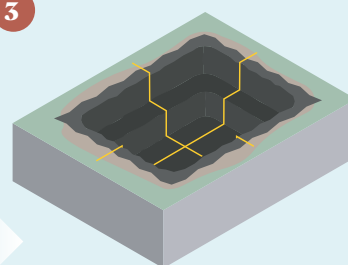
### Creuser le bassin

Creusez le bassin comme vous le souhaitez. Indications au sujet des différentes profondeurs :

- Berges du bassin : 10-15 cm
- Zone peu profonde : 20-35 cm
- Zone plus profonde : 60-80 cm

Retirez du fond de la fosse et des côtés toutes les pierres pointues et les racines, et lissez les surfaces. Une couche de sable d'environ 5 cm d'épaisseur aide à modeler la forme. Posez sur le pourtour du bassin une bordure PondEdge qui dépasse de 5 à 6 cm du sol. Grâce à la bordure et au bord de la bâche, vous formerez plus tard une frontière entre l'eau du bassin et la terre qui l'entoure. Sans cette barrière, la terre pourrait absorber, comme une mèche, de grandes quantités d'eau provenant du bassin.

3

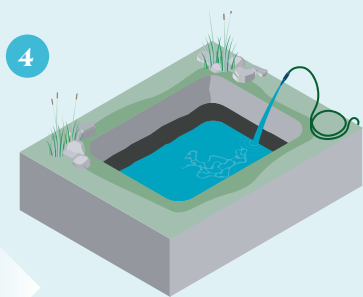


### Poser la bâche

Commencez par poser le feutre géotextile de protection du bassin, qui protégera la bâche des pierres situées en profondeur ou des racines. Avant de poser la bâche, étalez-la dans le jardin pendant quelques heures pour aplanir les déformations et les plis.

Étalez la bâche en éliminant les plis le mieux possible. Lissez les plis et maintenez-les à plat à l'aide de pierres lisses. La bâche doit déborder d'au moins 20 cm pour pouvoir la fixer derrière la bordure du bassin (mais ne la fixez pas avant d'avoir rempli le bassin d'eau). En effet, la bâche va se rétracter légèrement.

Si possible, posez la bâche au cours d'une journée chaude, elle sera plus souple et plus maniable.



### Installer l'équipement et habiller le bord du bassin

Rincez à l'eau claire tous les matériaux avant de les utiliser. Placez dans le bassin et autour les éléments techniques comme le filtre, la pompe, le jeu d'eau et l'éclairage, conformément à leurs instructions d'utilisation. Remplissez d'eau d'abord un tiers du bassin et laissez reposer une demi-journée pour que la bâche puisse se mettre en place. Remplissez ensuite le deuxième tiers avant de remplir le bassin jusqu'au bord. Faites glisser la bâche derrière le bord de bassin PondEdge et enfoncez-la dans la terre.

Installez les plantes dans le bassin dans les zones d'eau peu profondes, de lagunage et le long des rives. Après avoir inséré les paniers, lestez-les avec de gros cailloux.

## L'entretien

Comme pour un bassin préformé, vous allez devoir contrôler fréquemment le niveau d'eau et faire l'appoint si nécessaire. Veillez à entretenir les végétaux et à les tailler si besoin. Nous vous recommandons, s'il y a de la vase, de vous équiper d'un aspirateur pour bassin PondoVac afin de l'enlever facilement.

**CONSEIL :** Si vous souhaitez peupler le bassin de poissons, attendez environ 2 à 3 semaines que la biologie du bassin se développe.





# Un bassin à carpe koi

## des exigences particulières

De manière générale, vous pouvez suivre notre guide de construction d'un bassin avec bâche. Mais un bassin à carpes koi représente des exigences particulières, principalement en matière de technologie. Nous vous expliquons ici les différences et les défis à relever, mais nous vous recommandons d'écouter également les conseils d'experts et, si nécessaire, de leur demander de l'aide. En effet, les efforts supplémentaires et l'investissement que vous réalisez doivent en valoir la peine, et ces poissons majestueux devront se sentir bien dans votre bassin.

### La technologie au cœur des préoccupations

Les technologies de pompage et de filtration jouant un rôle crucial dans un bassin à carpes koi, elle doivent être performantes et fiables. Pour un bassin de 30 m<sup>3</sup> situé dans une zone semi-ombragée, avec une profondeur d'eau de 1,60 m, nous recommandons les produits suivants :



#### Filtration gravitaire à tambour ProfiClear Premium

Ce système de filtration est extrêmement efficace avec sa filtration des particules jusqu'à 60 µm (plus fin qu'un cheveu) est contrôlable par application. Très pratique, le système se nettoie tout seul. Il permet d'excellents taux de dégradation de l'ammonium, de l'ammoniaque, des nitrites et des nitrates.



#### AquaMax Eco Titanium 51000

Cette pompe à performance pour filtres gravitaires est parfaitement compatible avec le système modulaire de filtre tambour OASE. Un niveau de sécurité élevé et la commande intelligente et pratique grâce à l'application OASE Control offrent un confort d'utilisation optimal.



#### Bitron Premium 180 W

Ce clarificateur UVC est installé en amont du filtre. Son rayonnement UV élimine les algues flottantes, les bactéries et les germes. Il se met en marche lorsque cela est nécessaire, ce qui permet d'économiser jusqu'à 50 % sur les coûts énergétiques en comparaison avec un système fonctionnant en continu.

1

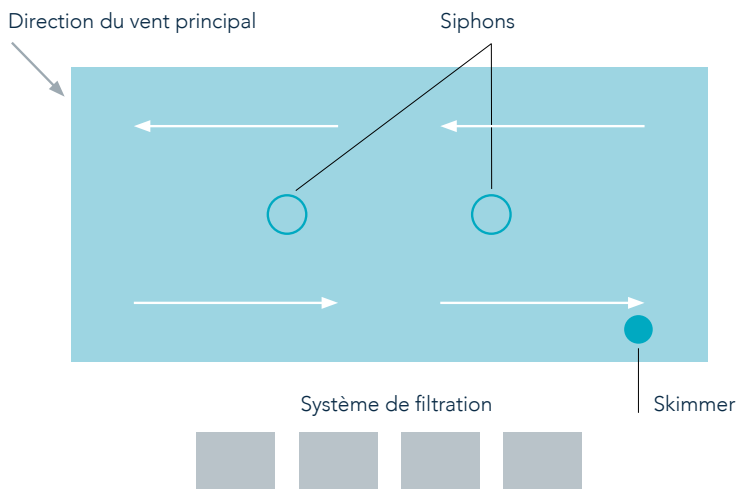
### ESPACE REQUIS

L'espace nécessaire pour un bassin à carpes koi le rend plutôt inadapté aux petits jardins. Chaque animal a besoin d'environ 5 000 litres d'eau. La superficie ne doit en aucun cas être inférieure à 10 m<sup>2</sup>, et le bassin doit avoir une profondeur d'au moins 1,5 m. Il est également préférable de prévoir des zones plus profondes.

2

### EMPLACEMENT

Les carpes koi aiment le soleil. Environ 60 à 70% du bassin doit être exposé au soleil. Mais pour qu'il ne chauffe pas trop, il est important qu'il dispose de 30 % d'ombre. Il ne doit pas être placé sous des grands arbres à cause des feuilles qui tombent. Et bien sûr, vous devez avoir une bonne vue sur le bassin et ses occupants.



3

### FORME DU BASSIN

Les formes de bassin simples (circulaires ou rectangulaires par exemple) avec des parois fortement inclinées sont particulièrement appropriées. Si vous souhaitez y installer des plantes, vous devez aménager des berges plates sur le bord du bassin. Les plantes aquatiques aident les filtres à clarifier l'eau.

4

### BRASSAGE DU BASSIN

Un bon brassage de bassin est l'un des aspects les plus importants de la planification. Il assure l'évacuation des impuretés vers le filtre, ce qui est la clé pour bénéficier d'une eau claire en continu. Vous devrez donc prévoir un siphon ou un aspirateur de surface, appelé skimmer, pour 10 000 litres d'eau. Nous avons choisi ici deux siphons et un skimmer, comme indiqué sur le schéma, qui créent un brassage circulaire et un brassage horizontal dans le bassin.

## Conseils pour un plaisir durable

Comme tous les bassins de jardin, un bassin à carpes koi doit être entretenu. Le contrôle du niveau d'eau et des éventuelles impuretés est important. Mais vous devez également vous assurer d'autres paramètres : un bassin à carpes koi a besoin d'une eau d'excellente qualité pour que les poissons soient en bonne santé. Cette dernière doit être contrôlée avant l'installation des poissons et régulièrement par la suite. Contrôlez la teneur en oxygène, la dureté de l'eau et la densité bactérienne de l'eau. Le pH doit également être contrôlé régulièrement. La gamme de produits d'entretien OASE offre tout ce dont vous avez besoin.

Si vous tenez compte de ces conseils et réalisez votre bassin en suivant les instructions, plus rien ne fera obstacle à la création du bassin de vos rêves. Bonne chance !



# Des bassins de passionnés

à La Réunion



Nous sommes partis à la rencontre de passionnés qui nous ont ouvert leurs portes pour partager leur passion.

Des bassins originaux, modernes, traditionnels, naturels : il y en a pour tous les goûts.



## BASSIN de Monsieur EMMA à Saint-Louis

Bassin fabriqué à partir d'une coque de piscine, couvert avec cascade.  
Contenance : 35 m<sup>3</sup>





**BASSIN de Monsieur  
LAGARRIGUE à Mont Vert  
les Bas**

Magnifique bassin d'intérieur en  
béton résiné avec l'application  
d'un Gelcoat noir.  
Contenance : 16 m<sup>3</sup>







**BASSIN de Monsieur BENOITON à Sainte-Suzanne**

Bassin traditionnel en béton.  
Contenance : 5 m<sup>3</sup>





**BASSIN de Monsieur HEINIS  
au Tampon**

Bassin original fabriqué à partir d'un moule d'une coque de piscine.  
Contenance : 12 m<sup>3</sup>  
Couvert avec de la tôle transparente



**BASSIN de Monsieur DIJOUX  
à la Plaine des Palmistes**

Double bassin naturel fabriqué à partir d'une bâche.  
Contenance : environ 30 m<sup>3</sup>  
(30 000l)







# Bambou & Carpes Koi

Deux éléments indissociables et symboliques du jardin japonais.



Le bambou, une graminée magnifique, robuste, décorative et résistante au pouvoir relaxant.

On retrouve le bambou dans le jardin japonais, planté généralement de manière isolé, pour faire une séparation entre deux espaces ou pour créer un brise vue naturel. Il peut également se retrouver en bosquet pour son aspect ornemental, en privilégiant des variétés atypiques et colorées.

Avec plus de 1800 variétés dans le monde, on dit qu'il y a un bambou pour chaque jardin : miniature, géant, traçant ou non, noir, vert ou de couleur jaune, le bambou s'adapte aux différents climats et à l'espace qu'on souhaite lui consacrer.



On utilise également le bambou pour décorer et accessoriser le jardin zen avec le mobilier, les paravents, les clôtures, les ponts ou encore les barrières mais aussi avec les traditionnelles fontaines shishi-odoshi pour bassin. Cette merveilleuse plante fait partie intégrante de la culture et du jardin japonais.



Les carpes Koi, symboles de force et de persévérance, jouent au même titre que les bambous un rôle important dans l'atmosphère du jardin zen. Calmes, colorées, elles apaisent.



Le bambou et les carpes Koi se rejoignent et ne font plus qu'un à l'occasion du « Kodomo no hi », la fête des enfants au Japon, célébrée chaque année, le 5 mai.

À cette occasion, les enfants portent des bâtons de bambou décorés de carpes colorées, qu'on appelle un Koi-nobori. La première carpe noire représente le père, la seconde de couleur rouge symbolise la mère de famille, puis on ajoute une petite carpe colorée pour chaque enfant de la famille.



Selon une légende chinoise, la carpe Koi remonte à contre-courant, le fleuve Jaune, le deuxième plus long fleuve de Chine. Après l'avoir remonté, elle passe la porte du dragon et s'envole vers le ciel en se transformant en dragon. Cette légende serait à l'origine des koi nobori, qui représentent plus généralement la force et la persévérance des carpes et qui invitent à aller de l'avant et affronter les différentes épreuves de la vie.

## La Bambusaie du Guillaume

Alexandre PERRUSSOT  
et son équipe

Producteur  
et Spécialiste  
du Bambou

Vous invitent à découvrir  
« grandeur nature »,  
leur collection de  
160 variétés de Bambou  
du monde entier.

100, Chemin des Calumets  
97423 LE GUILLAUME  
Tél : 02 62 32 83 41  
[labambusaie@gmail.com](mailto:labambusaie@gmail.com)

Ouvert lundi au vendredi  
de 8h à 12h, 13h à 16h30  
et le premier samedi de chaque mois



zero déchet

# Le Jardin d'Eau à La Réunion

## Vers une gestion innovante de l'eau et de la matière organique



À La Réunion, la gestion de l'eau dans les jardins est confrontée à un défi majeur : le changement climatique et ses conséquences. Historiquement, les pratiques traditionnelles favorisaient l'écoulement rapide de l'eau vers l'océan, aggravant les problèmes d'érosion et de perte de sol. Aujourd'hui, une nouvelle approche, l'hydrologie régénérative, propose de faire exactement l'inverse : ralentir, répartir, infiltrer et stocker les eaux de pluie et de ruissellement au jardin.

# Chronique d'un jardinier

## composteur à l'île de La Réunion



### L'enjeu de la gestion de l'eau et de la matière organique



La gestion de l'eau est cruciale pour la préservation des sols et la réduction de l'érosion. La matière organique joue un rôle-clé dans ce processus. En incorporant du compost au jardin, on améliore la structure du sol, ce qui favorise la rétention d'eau et la santé des plantes. Un sol riche en matière organique est un sol vivant, capable d'absorber et de stocker efficacement les eaux de pluie et de ruissellement.



### Comprendre l'hydrologie régénérative

L'hydrologie régénérative est une approche multidisciplinaire qui vise à restaurer et régénérer les cycles de l'eau douce dans les jardins. Elle se concentre sur la circulation de l'eau, cherchant à la canaliser, la ralentir et l'infiltrer pour réduire la perte d'eau. Cette approche est essentielle pour les jardiniers qui souhaitent de belles plantes tout en adoptant des pratiques durables et résilientes.

### Aménagements conseillés :

#### • Keyline Design :

Cette méthode d'aménagement du paysage suit les courbes de niveau de l'eau pour limiter l'érosion et optimiser la gestion hydraulique. Elle est particulièrement efficace dans les jardins en pente comme à La Réunion.



#### • Noes paysagères :

Ce sont des canaux peu profonds qui aident à diriger et infiltrer l'eau dans le sol. Végétalisées, elles ajoutent un élément esthétique au jardin tout en étant fonctionnelles.

#### • Mares éphémères :

Ces zones temporaires de rétention d'eau captent l'excès d'eau lors de fortes pluies, réduisant le ruissellement et créant des habitats pour la faune locale.







## Et concrètement au jardin ?

### 1 INSTALLATION DE RÉCUPÉRATEURS D'EAU DE PLUIE :

Ils permettent de collecter et stocker l'eau de pluie pour une utilisation ultérieure dans le jardin.

### 2 PAILLAGE ET MULCHING :

Le paillage aide à retenir l'humidité du sol, réduit l'évaporation et améliore l'infiltration de l'eau. Arrêtons de nettoyer nos sols « po mèt prop » !

### 3 PLANTATION DE VÉGÉTAUX ADAPTÉS :

Choisir des plantes locales et résistant à la sécheresse aide à stabiliser le sol et à utiliser l'eau de manière plus efficace.



## 10 bonnes raisons de nourrir son sol en compost :

### 1. AMÉLIORATION DE LA CAPACITÉ DE RÉTENTION D'EAU :

Le compost augmente la capacité du sol à retenir l'eau, réduisant ainsi le besoin d'arrosage fréquent.

### 2. STRUCTURE ET AÉRATION DU SOL :

Le compost améliore la structure du sol, le rendant plus poreux et permettant une meilleure infiltration et aération.

### 3. RÉDUCTION DE L'ÉROSION :

Un sol riche en matière organique est moins sujet à l'érosion, car il absorbe mieux l'eau.

### 4. FERTILITÉ ACCRUE :

Le compost enrichit le sol en nutriments, augmentant sa fertilité et favorisant une croissance saine des plantes.

### 5. SUPPORT DE LA MICROFAUNE ET DE LA BIODIVERSITÉ :

La matière organique fournit un habitat et des nutriments pour les micro-organismes bénéfiques, favorisant ainsi la biodiversité.

### 6. RÉGULATION NATURELLE DU PH DU SOL :

Le compost peut aider à équilibrer le pH du sol, améliorant l'environnement pour les plantes.

### 7. RÉDUCTION DE LA COMPACTION DU SOL :

Le sol vivant est moins compact, ce qui facilite la croissance des racines et l'infiltration de l'eau.

### 8. RÉSILIENCE CLIMATIQUE :

Les sols vivants aident les plantes à mieux résister aux conditions climatiques extrêmes, comme les périodes de sécheresse ou les fortes pluies.

### 9. RÉDUCTION DE L'UTILISATION D'ENGRAIS ET DE PESTICIDES CHIMIQUES :

Un sol riche en matière organique diminue le besoin d'engrais et de pesticides chimiques, rendant le jardinage plus écologique.

### 10. CYCLE DE VIE DURABLE :

Le compostage transforme les déchets organiques en ressources, fermant le cycle des déchets de manière écologique.



## Focus

## LA LOI AGECE ET LE COMPOSTAGE DES BIODÉCHETS

## LAURENT DENNEMONT

[Les Alchimistes Péi]  
Maître-Composteur



Passionné du vivant, il est le co-fondateur de la première microferme urbaine pédagogique de La Réunion avec Luca PICCIN et y propose des formations à l'agroécologie et au jardinage naturel. Président du « Réseau Compost Citoyen La Réunion », il développe et offre des solutions de collecte et de gestion de proximité des biodéchets en vue d'un retour à la terre. Initiateur du centre de formation « Les Tisserands », il travaille sur les domaines de la lutte contre le gaspillage alimentaire, l'agriculture urbaine, l'alimentation durable, l'économie circulaire, la transition écologique et la bioéconomie.

- [www.linkedin.com/in/laurentdennemont/](http://www.linkedin.com/in/laurentdennemont/)
- [www.alchimistes.re](http://www.alchimistes.re)
- [www.lestisserands.org](http://www.lestisserands.org)

L'adoption des principes de l'hydrologie régénérative et de la gestion de la matière organique dans nos jardins est plus qu'une simple pratique de jardinage ; c'est un engagement pour préserver notre environnement et nos sols tout en continuant à profiter de nos pluies tropicales providentielles. En nourrissant nos sols avec du compost et en appliquant des techniques innovantes de gestion de l'eau, chaque jardinier à La Réunion peut jouer un rôle crucial dans la préservation de notre précieuse ressource en eau et dans la lutte contre les effets du changement climatique.

La Loi AGECE, qui impose le tri et la valorisation de tous les biodéchets dès le 1<sup>er</sup> janvier 2024, est une opportunité idéale pour se lancer dans le compostage des déchets organiques. Cela permet de produire un compost naturel, organique et de qualité pour nourrir nos sols.

Conseils pour un bon compostage :

**1. Mélanger correctement :**  
Combinez les déchets de cuisine humides et azotés (épluchures, restes de fruits et légumes) avec des déchets carbonés et secs (feuilles mortes, branches broyées).

**2. Remuer et aérer :**  
Remuez régulièrement le compost pour l'aérer et activer la dégradation par les bactéries.

**3. Maintenir l'humidité :**  
Assurez-vous que le compost reste humide (mais pas trop) pour favoriser la décomposition. Après 3-4 mois, vous pourrez récupérer un compost mûr à épandre sur vos plantations.

Pour plus d'informations, contactez votre intercommunale dont le rôle est de proposer à chaque Réunionnais une solution de collecte ou de compostage des biodéchets.



Ressources pour aller plus loin :

- **L'hydrologie régénérative :**  
[www.hydrologie-regenerative.fr](http://www.hydrologie-regenerative.fr)

- **Permakiltir Réunion :**

Design paysager et gestion de l'eau au jardin  
[www.permakiltir.re/](http://www.permakiltir.re/)

- **Les Tisserands :**

formations au compostage et jardinage naturel  
[www.lestisserands.re](http://www.lestisserands.re)

- **« Tropical Compost Club »**

Groupe Facebook de partage d'expériences à La Réunion

[www.facebook.com/groups/clubeisenia](http://www.facebook.com/groups/clubeisenia)







# The green SHOP

## Lanterne et pas japonais

Disponible chez Fermes & Jardins.







### Compositions pots + plantes

Dimensions et tarifs en magasin.  
Disponible chez Hyper Jardin.

### Canne de bambou décorative

Diamètre 7/9 cm x 180 cm  
Disponible chez Fermes & Jardins.

### Bassin 250 l préformé

Ce bassin de jardin préfabriqué est constitué de matériaux de qualité supérieure et durable. Il est respectueux des plantes et des animaux. Son montage facile vous séduira. De plus, il a l'avantage d'être résistant aux rayons UV. Disponible chez Fermes & Jardins et Terranimo.







## Aspirateur de bassin VacuProCleaner UBBINK

L'aspirateur de bassin VacuProCleaner UBBINK peut être utilisé toute l'année et permet d'aspirer les impuretés dans les bassins et piscines ainsi que sur les sols secs. Cet aspirateur vous permettra de conserver un espace aquatique propre. Ses roulettes permettent de le déplacer facilement. Il peut être utilisé de 2 manières : en mode automatique avec un refoulement automatique de l'eau claire après filtration, ou en mode manuel avec une aspiration et un stockage de l'eau dans le réservoir de 35 litres que vous viderez manuellement là où vous souhaitez stocker les boues et déchets. Disponible chez Fermes & Jardins.



## Pontec Multiclear

Prêt au raccordement, ce filtre gravitaire compact en kit complet assure une eau claire, saine et propre dans votre bassin. Le filtre à ultraviolets intégré débarrasse de manière efficace l'eau du phytoplancton et des matières troubles. Les quatre matériaux de filtration contribuent au bon fonctionnement du filtre multichambre : natte du Japon, mousses de filtration grossière et fine et bioéléments de surface, ainsi que 2 cloisons de régulation du flux.

Existe en 3 formats :

### **MULTICLEAR 5000**

Pour bassins jusqu'à 5 000 l sans poisson - 2 500 l avec poissons

### **MULTICLEAR 8000**

Pour bassins jusqu'à 8 000 l sans poisson - 4 000 l avec poissons

### **MULTICLEAR 15000**

Pour bassins jusqu'à 15 000 l sans poisson - 7 500 l avec poissons

À retrouver chez Fermes & Jardins, Terranimo, Jardinerie du Théâtre, Gamm'Vert et Mr Bricolage.



## Pontec Pondomax Eco

Puissant brassage de l'eau et performance énergétique. Adaptés à chaque taille de bassin, les différents modèles apportent puissance, mais aussi performance énergétique pour alimenter sûrement les filtres du bassin.

**Existe en 8 formats de 1500 l/h à 17000 l/h**

À retrouver chez Fermes & Jardins, Terranimo, Animal City, Jardinerie du théâtre, Gamm'Vert et Mr Bricolage.





## Pontec Pondopress ▲

Prêt au raccordement et rapidement installé, ce filtre sous pression compact en kit complet débarrasse les bassins des particules grossières de taille maximale 4 mm et des diverses matières troubles en suspension, grâce à l'appareil à ultraviolets intégré et aux matériaux filtrants biomécaniques ! Avec sa remarquable puissance, le filtre enterré peut même alimenter un ruisseau en surplomb !

Existe en 3 formats :

### **PONDOPRESS 5000**

Pour bassins jusqu'à 5 000 l sans poisson - 2 500 l avec poissons

### **PONDOPRESS 10000**

Pour bassins jusqu'à 10 000 l sans poisson - 5 000 l avec poissons

### **PONDOPRESS 15000**

Pour bassins jusqu'à 15 000 l sans poisson - 7 500 l avec poissons

À retrouver chez Fermes & Jardins, Terranimo, Animal City, Jardinerie du théâtre, Gamm'Vert et Mr Bricolage.



## Bassin rectangulaire préformé ▲

Le bassin rectangulaire en polypropylène est résistant aux UV. Parfaitement adapté pour accueillir des poissons ou être tout simplement un élément décoratif au sein de votre jardin. Peu profond, il est idéal pour installer un bassin sur la terrasse et l'animer avec un jet d'eau ou agrémenter de quelques plantes aquatiques. Disponible chez Gamm vert et Fermes & Jardins.



## Pontec Podosolar ▲

Vous n'avez pas de sources électriques près de votre bassin ? Pas de soucis, avec les jets d'eau solaires, vous utiliserez l'énergie du soleil pour placer un nouvel accent dans votre bassin. PONTEC propose des jeux d'eaux en kit prêt à poser. Existe en 4 formats dont 2 avec télécommandes pour plus de confort.

À retrouver chez Fermes & Jardins, Terranimo et Gamm'Vert.

 **Mon Ti Jardin**  
Conception & Aménagement Paysager



Scannez  
& démarrez  
votre projet

[www.montijardin.com](http://www.montijardin.com)  
[contact@montijardin.com](mailto:contact@montijardin.com)







**COCOON**

Tissu & Confection

Fabrication locale

[COCOON.RE](http://COCOON.RE)



**COCOON**  
LE SPÉCIALISTE DU TISSU OUTDOOR.

 **SUNBRELLA** GARANTIE 5 ANS

**JARDIN** réunion  
vous souhaite de Belles Fêtes





# PAYSAGES

CRÉATEUR D'ESPACES ET DE JARDINS

Paysagistes, créateur de jardins et d'extérieurs à La Réunion



“Allons au-delà du cadre et des limites”

Nous Contacter

30 chemin Saint-Paul 97424 Piton Saint Leu • [contact@paysages.re](mailto:contact@paysages.re) • 0262 55 37 19

[www.paysages.re](http://www.paysages.re)



GOLF **BASSIN BLEU**  
**event**  
MARIAGE  
RECEPTION  
GALA  
COCKTAIL



[commercial@bassinbleu.fr](mailto:commercial@bassinbleu.fr)  
[www.bassinbleu.fr](http://www.bassinbleu.fr)



LE **GOLF DU BASSIN BLEU** ET LE **JARDIN D'EDEN**,  
SITUÉS DANS L'OUEST, VOUS OFFRENT UN CADRE  
IDYLLIQUE POUR LA CÉLÉBRATION DE VOTRE MARIAGE.

  
**JARDIN D'EDEN**  
LES FRÈRES  
*Event*  
LE DE LA REUNION

[evenementiel@jardinededen.re](mailto:evenementiel@jardinededen.re)  
[www.jardinededen.re](http://www.jardinededen.re)

